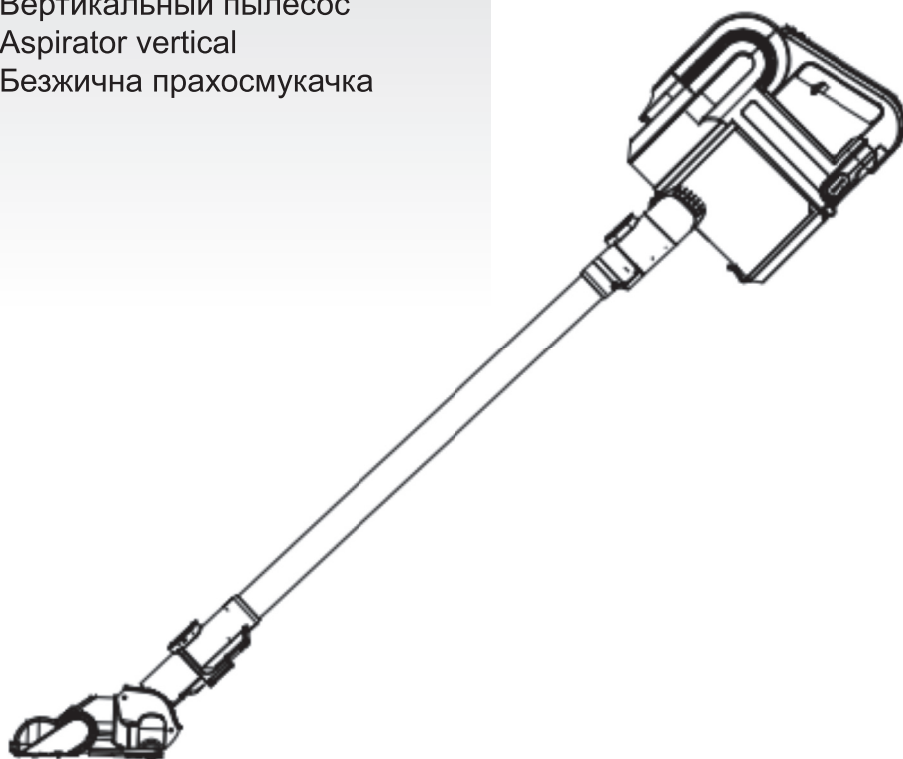


taurus

ULTIMATE LITHIUM

Aspirador escoba
Stick vacuum cleaner
Aspirateur balai
Bodenstaubsauger
Scopa elettrica
Aspirador vertical
Steelstofzuiger
Szczotka odkurzacz
Ηλεκτρική σκούπα
Вертикальный пылесос
Aspirator vertical
Безжична прахосмукачка





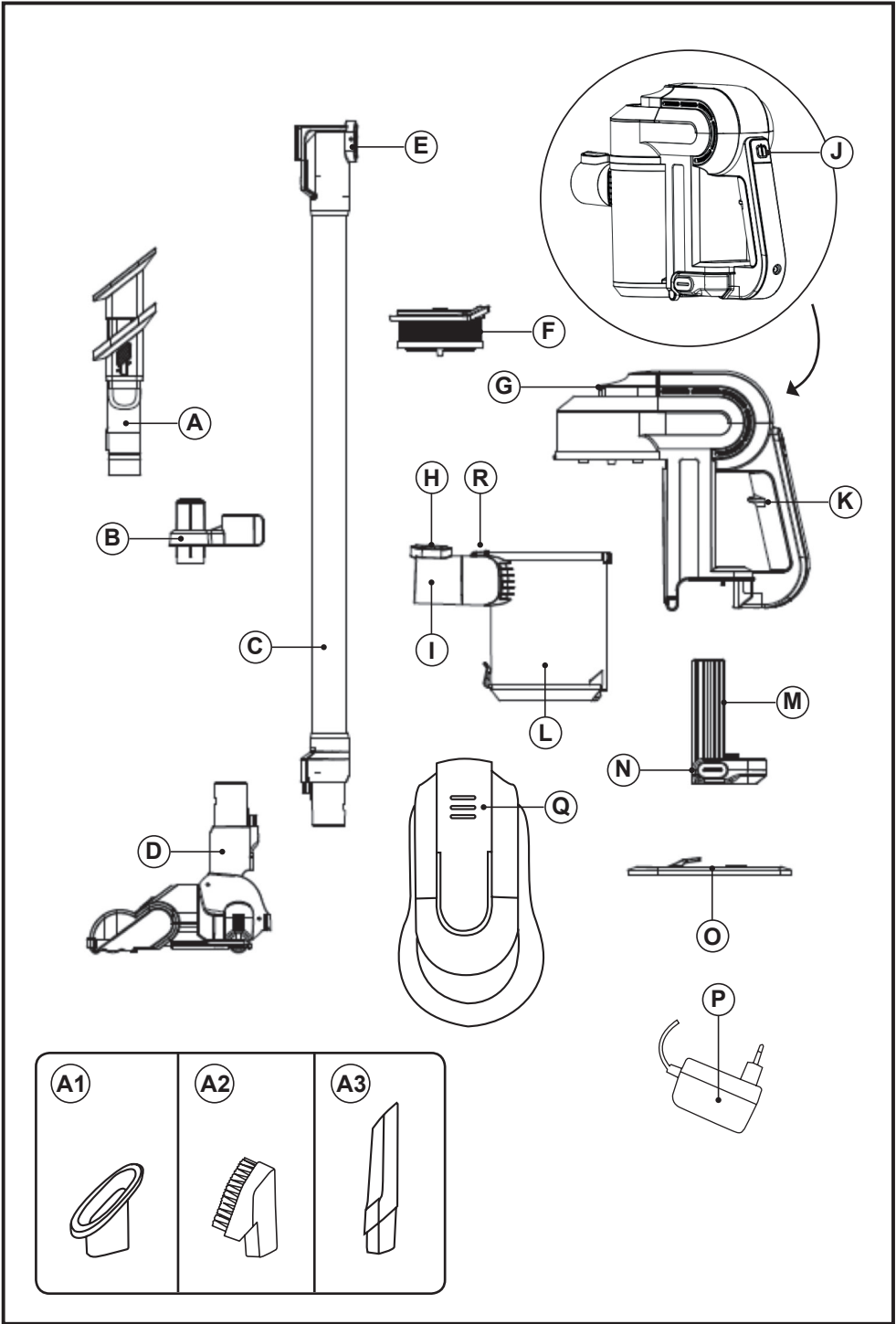


Fig.1

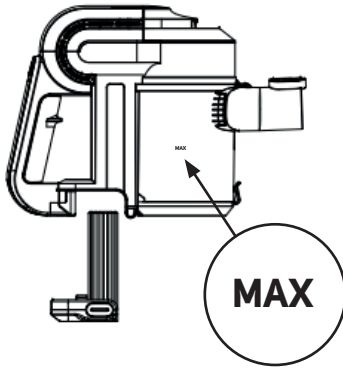


Fig.2

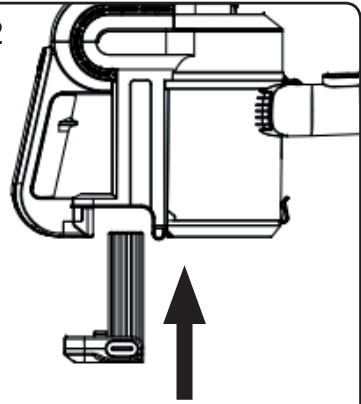


Fig.3

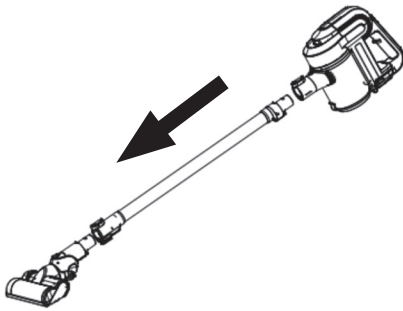


Fig.4

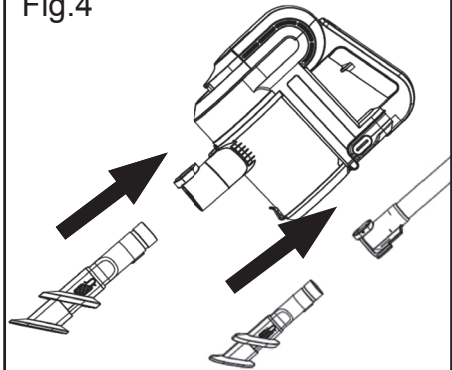


Fig.5

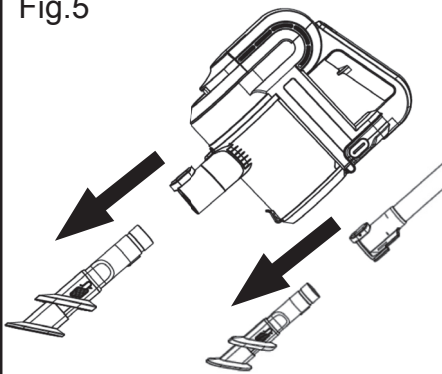


Fig.6

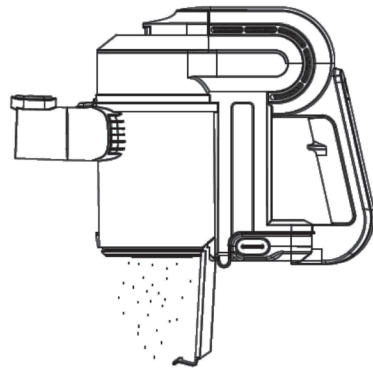


Fig.7

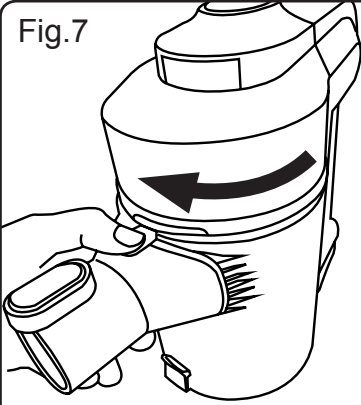


Fig.8

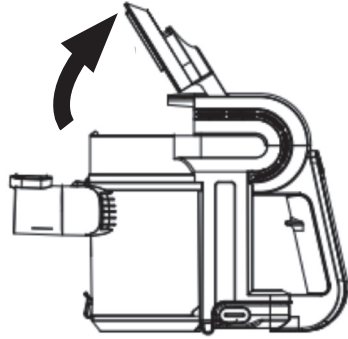


Fig.9

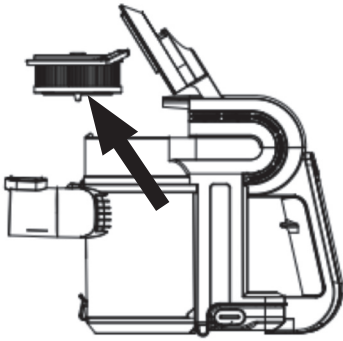


Fig.10

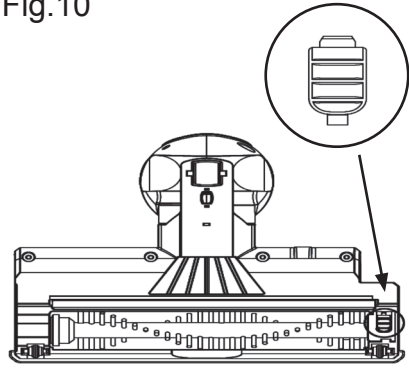
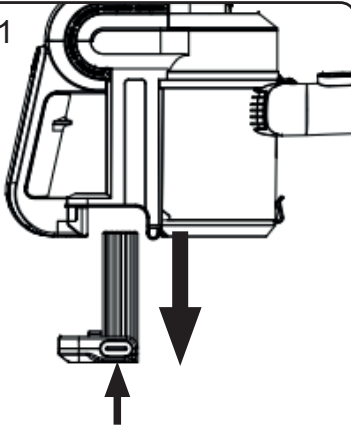


Fig.11



Español

Aspirador escoba

Ultimate Lithium

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS. Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Desenchufar el cargador de baterías de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- La batería debe ser retirada del aparato antes de que se deseché.
- El aparato debe estar desconectado de la red de alimentación al quitar la batería
- La batería debe ser eliminada de manera segura
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llamar al teléfono de atención al cliente indicado en la hoja de garantía. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.
- Usar el aparato solamente con la fuente de alimentación específica, suministrada con el aparato.
- Antes de conectar el cargador de baterías a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del cargador de baterías debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el cargador de baterías.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envoltentes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato

de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.

- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- Evite cualquier contacto con el líquido que pueda desprender la batería. Caso de contacto accidental con los ojos lávelos y acuda a un médico. El líquido derramado por la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

- No usar el aparato sin su/s filtro/s correctamente colocados.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato para recoger agua ni cualquier otro líquido.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Respetar la indicación de nivel MAX (Fig.1).
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- No actuar sobre áreas que contengan objetos metálicos tales como clavos y/o tornillos.
- No aspirar nunca objetos incandescentes o cortantes (colillas, cenizas, clavos...).
- No abrir la/s batería/s bajo ningún motivo.
- Cuando la/s batería/s no estén en uso, éstas deben mantenerse alejadas de otros objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, tornillos... que pudieran establecer conexión de un terminal a otro.
- Evite provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería, ya que existe riesgo de explosión o incendio.
- Guardar la/s batería/s en lugares donde la temperatura no supere los 40°C.
- Usar el aparato solamente en tareas de trabajo en seco.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No utilizar el aparato sobre ninguna parte del cuerpo de una persona o animal.

- Recargue la/s batería/s solamente con el cargador suministrado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de baterías, puede ocasionar un peligro de explosión o incendio cuando es usado con otra/s batería/s.
- Use el aparato solamente con la/s batería/s por las que ha estado diseñado específicamente. El uso de cualquier otra/s batería/s puede ocasionar un peligro de explosión o incendio.

SERVICIO:

- Cerciorarse que el servicio de mantenimiento del aparato sea realizado por personal especializado, y que caso de precisar consumibles/ recambios, éstos sean originales.
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

DESCRIPCIÓN

- A Accesorio 3 en 1:
- A-1 Cepillo tapicería.
- A-2 Cepillo para muebles y tapicería.
- A-3 Lanza
- B Soporte para accesorios.
- C Tubo de extensión.
- D Cepillo motorizado
- E Botón de liberación del cepillo.
- F Filtro HEPA
- G Botón de liberación del filtro HEPA.
- H Botón de liberación de los accesorios.
- I Tubo de succión.
- J Botón de ON/OFF.
- K Cuerpo del aspirador.
- L Depósito de polvo.
- M Baterías de litio.
- N Botón para extraer las baterías.
- O Soporte mural.
- P Fuente de alimentación.
- Q Indicador estado de la batería.
- R Botón para extraer el depósito.

- Caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

INSTALACIÓN

- Asegurarse de retirar todo material de embalaje del interior del aparato.
- Asegurarse que la batería esta bien colocada. (Fig. 2)

MONTAJE DEL SOPORTE MURAL:

- El aparato dispone de un soporte mural (O), el cual debe fijarse en la pared.
- Fije el soporte mural de la forma que considere más adecuada mediante tacos, tornillos, adhesivos...
- Asegurarse que el soporte esté anclado de forma que sea capaz de aguantar al menos el doble del peso del aparato.
- Encajar el aparato en su soporte mural.

CARGA DE LA BATERÍA

- Advertencia: Una batería nueva no viene con carga completa y debe ser cargada al máximo antes de usar el aparato por primera vez.
- Cargar la batería a temperatura ambiente entre 4 y 40°C.
- Enchufar el cargador (P) a la red eléctrica.
- Se iluminará un piloto que indica que el cargador está listo para iniciar la carga de la batería.
- El tiempo necesario para una carga completa es de 3 a 4 horas aproximadamente. Nunca intente sobrecargar las baterías (aunque es recomendable que la primera carga se realice durante 5 horas de carga).
- Enchufar el conector del cargador en la toma de corriente del aparato, situada en la parte posterior del aparato.
- Mientras la batería se esté cargando, se iluminará el piloto que indica que el cargador está cargando la batería.
- Quitar la batería del cargador una vez transcurrido el tiempo especificado.
- Una vez finalizada la carga, desenchufar el cargador de la red eléctrica.
- Nota: No utilizar el aparato mientras esté conectado al cargador.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:

- Antes de usar el producto por primera vez, es importante hacer una carga completa de las baterías.
- Preparar el aparato acorde a la función que desee realizar:

FUNCIÓN ASPIRAR:

- Acoplar el tubo a la entrada aire del aspirador y la zapata al final del tubo de extensión (C).
- Para desacoplar el tubo de extensión del aspirador, presione botón de liberación de los accesorios (H) y estire hacia fuera. (Fig.3).

USO:

- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro. (J)
- El piloto luminoso de la zapata y el indicador de batería se iluminarán.

INSERCIÓN DE UN ACCESORIO AL ASPIRADOR DE MANO O AL TUBO DE EXTENSIÓN:

- El aspirador de mano o el tubo de extensión está diseñado de tal forma que permite la inserción de los siguientes accesorios: (use la combinación que más se ajuste a sus necesidades). (Fig.4).
- Accesorio 3 en 1:
 - A-1 Cepillo tapicería.
 - A-2 Cepillo para muebles y tapicería.
 - A-3 Lanza

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

- Parar el aparato, accionando el botón marcha/paro.
- Retirar las pilas/baterías del aparato si no se va a usar el aparato en mucho tiempo.
- Limpiar el aparato.

LIMPIEZA

- Desenchufar el cargador eléctrico de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE POLVO:

- Vaciar el depósito de polvo cuando se aprecie a través de sus paredes transparentes que esté lleno o bien cuando se produzca una reducción importante de la potencia de aspiración del aparato.
- Desacoplar los accesorios de la entrada aire del aspirador. (Fig.5).
- Abrir la tapa de vaciado del depósito y verter su contenido en un contenedor de basura apropiado. (Fig.6)
- Para limpiar el ciclón desacoplar el depósito presionando el botón, girar el depósito a la izquierda y extraer. (Fig.7)

CAMBIO DE FILTROS:

- Filtro depósito tipo HEPA (filtro de aire de alta eficiencia que retiene eficazmente esporas, cenizas, ácaros, polen...), se recomienda revisar periódicamente el estado del filtro, sustituido cada 50 horas de uso.

PARA LA RETIRADA DE LOS FILTROS:

- Abrir la tapa que contiene el filtro. (Fig.8).
- Retirar el filtro de su alojamiento (Fig.9).
- Para el montaje del filtro, proceda de manera inversa a lo explicado en el apartado anterior.

PARA LA RETIRADA DEL CEPILLO:

- En la parte inferior de la zapata hay que girar el botón rotativo hacia la izquierda para desanclar el cepillo. (Fig.10).
- Sacar el cepillo y limpiar.
- Para el montaje proceda de manera inversa a lo explicado en los puntos anteriores.

CONSUMIBLES

- En los distribuidores y establecimientos autorizados se podrán adquirir los consumibles (tales como; filtros,...) para su modelo de aparato.
- Usar siempre consumibles originales, diseñados específicamente para su modelo de aparato.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

COMO RETIRAR DE LAS BATERÍAS DEL INTERIOR DEL APARATO:

- Advertencia: Es importante que las baterías se encuentren completamente descargadas antes de proceder a su retirada del aparato.
- Advertencia: el aparato debe estar desconectado de la alimentación cuando se retiren las baterías.

Para retirar las baterías, una vez finalizada la vida del aparato, proceder como sigue:

- Presionar los botones para extraer la batería de su alojamiento y estirar hacia abajo. (Fig.11).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

English

Stick vacuum cleaner

Ultimate Lithium

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Disconnect the battery charger from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery
- The battery is to be disposed of safely
- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself in order to avoid a hazard.
- Only use the appliance with the specific power supply unit, provided with the appliance.
- Ensure that the voltage indicated on the charger rating label matches the mains voltage before plugging in the charger.
- Connect the appliance to a socket that can supply a minimum of 10 amperes.
- The charger's plug must fit correctly into the mains socket. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the battery charger.
- Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Avoid all contact with the liquid that could be released from the battery. In case of contact with

eyes, wash them thoroughly and seek medical advice. The liquid spilled from the battery may cause irritation or burns.

- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

USE AND CARE:

- Do not use the appliance without its filter(s) correctly in place.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance to gather up water or any other liquid.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Respect the MAX level indicator. (Fig.1)
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Do not work on areas where there are metal objects, such as nails and/or screws.
- Never vacuum hot or sharp objects (cigarette butts, ashes, nails, etc.).
- Do not open the battery/ies under any circumstances whatsoever.
- When the battery/ies is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, screws ... that could connect a terminal to another.
- Do not short-circuit the battery terminals as this may cause an explosion or fire.
- The battery/ies should be stored at a temperature of below 40°C.
- Only use the appliance for carrying out dry tasks.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance on any part of the body of a person or animal.
- Recharge the battery/ies only with the charger supplied by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery may cause explosion or fire hazard when used with other battery/ies.
- Use the device only with the battery/ies for which has been specifically designed. The use of any other battery/ies s can cause an explosion or fire hazard.

SERVICE:

- Make sure that the appliance is serviced only by specialist personnel, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

DESCRIPTION

- A Accessory 3 in 1:
 - A-1 Upholstery brush.
 - A-2 Brush for furniture or textile.
 - A-3 Lance.
- B Accessories holder.
- C Extension tube.
- D Motorized brush.
- E Brush release button.
- F HEPA Filter.
- G Release button of HEPA filter.
- H Release button of accessories.
- I Suction tube.
- J ON/OFF button.
- K Main body.
- L Dust cup.
- M Lithium battery.
- N Release button of battery.
- O Wall mounted.
- P Power supply.
- Q Battery indicator.
- R Release button of dust tank.

- If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTALLATION

- Be sure to remove all packaging material from inside the appliance.
- Make sure the battery is securely in place.

ASSEMBLING THE WALL BRACKET:

- The appliance has a wall bracket (O) which must be fixed to the wall.
- Fix the wall bracket as you think appropriate, using plugs, screws, and adhesive...
- Make sure that the bracket is firmly fixed; it should be able to support twice the weight of the appliance.
- Fit the appliance into the wall support.

CHARGING THE BATTERY

- Caution: A new battery is not fully charged and must therefore be charged before the appliance is used for the first time.
- Charge the battery at an atmospheric temperature of between 4 and 40°C.
- Plug the charger (P) into the mains.
- A pilot light will come on to indicate that the charger is ready to begin charging the battery.
- Approximately 3 to 4 hours are needed for a complete charge of the battery. Never attempt to over-charge the battery (although it is recommended that the first charge of the battery be of 5 hours in duration).
- Connect the charger to the jack using the socket on the appliance. The socket is located at the back part of the appliance.
- The pilot light will come on to indicate that the charger is charging the battery.
- At the end of the time period specified above, remove the battery from the charger.
- When the battery is charged disconnect the charger from the mains supply.
- NB: Do not use the appliance while it is connected to the charger.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:

- Make sure that product's packaging has been removed.
- Before using this product for the first time, it is important to make a full charge of batteries.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

VACUUMING FUNCTION:

- Connect the tube in the air intake and the brush at the end of the extension tube. (H)
- To disconnect the extension tube of the vacuum cleaner, press the release button of accessories (H) and pull out. (Fig.3)

USE:

- Turn the appliance on, by using the on/off button. (J)
- Turn the appliance on, by using one of the speed selection buttons.

FITTING AN ACCESSORY TO THE HAND VACUUM:

- The following accessory is designed to insert into hand vacuum cleaner and extension tube. (Fig. 4)

- Accessory 3 in 1:

- A-1 Upholstery brush.
- A-2 Brush for furniture or textile.
- A-3 Lance.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

- Turn the appliance off using the on/off button.
- Remove the battery from the appliance if you are not intending to use the appliance during an extended period.
- Clean the appliance.

CLEANING

- Disconnect the battery charger from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

EMPTYING THE DUST BOX

- Empty the dust box when it is full (observation facilitated by transparent windows), or when vacuuming power is notably reduced.
- Disconnect the hose from the vacuum cleaners air intake. (Fig.5).
- Open the lid of the dust box and empty the contents into the appropriate waste disposal receptacle. (Fig.6).
- To clean the cyclone, disconnect the dust tank pressing the button, turn the dust tank to the left and pull out. (Fig.7)

CHANGING THE FILTERS:

- Dust tank HEPA filter (high efficiency air filter that efficiently retains spores, ash, sawdust, pollen...), it is advisable to change it at least once a year or after every 50 hours of use, or if its potency diminishes remarkably.

TO REMOVE THE FILTERS:

- Open the cover that contains the filter. (Fig.8).
- Remove the filter from its housing (Fig.9).
- To reassemble the filter, proceed with the above instructions, in reverse order.

CLEANING THE ROTARY BRUSH:

- Turn the rotating button on the bottom of the fitting to the left in order to release the brush. (Fig.10)
- Remove the brush and clean.
- To reassemble, follow the above instructions but in reverse.

SUPPLIES

- Supplies can be acquired from distributors and authorised establishments (such as filters, etc...) for your appliance model.
- Always use original supplies, designed specifically for your appliance model.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if product is damaged or other problems arise. Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended; take it to an authorised waste agent for the selective collection of Waste from Electric and Electronic Equipment (WEEE).



This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers. Do not dispose of them in fire.

HOW TO REMOVE THE BATTERIES FROM THE INTERIOR OF THE DEVICE:

- CAUTION: It is important that the batteries are fully discharged prior to its withdrawal from the apparatus.
- CAUTION: the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the batteries.

To remove the batteries, once the life of the appliance, proceed as follows:

- Press both buttons and remove the battery from its housing. (Fig.11).

This appliance complies with Directive 2014/35/EC on Low Voltage, Directive 2014/30/EC on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products

Français

Aspirateur balai

Ultimate Lithium

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

CONSEILS ET MESURES DE SECURITE

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familières avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut.
- Pour retirer la batterie, l'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité
- Si la prise du secteur est abîmée, elle doit être remplacée, l'emmener à un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
- Utiliser l'appareil uniquement avec la source d'alimentation spécifique, livrée avec l'appareil.
- Brancher l'appareil à très basse tension de sécurité uniquement. laquelle doit correspondre au marquage du dispositif.
- Avant de brancher le chargeur de batteries au réseau électrique, vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant du chargeur de batterie doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion.

Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.

- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Évitez tout contact avec le liquide de la batterie. En cas de contact accidentel avec les yeux, lavez-les et allez voir un médecin. Le liquide que contient la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Ne pas utiliser l'appareil si son ou ses filtre(s) ne sont pas installés correctement.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Respecter le niveau MAX (Fig.1)
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Conserver cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances
- Ne pas intervenir sur des zones contenant des objets métalliques tels que des clous et/ou vis.
- Ne jamais aspirer d'objets incandescents ou coupants (mégots, cendres, clous...)
- Ne jamais ouvrir la(les) batterie(s).
- Lorsque vous n'utiliserez pas la batterie, veillez à l'éloigner d'autres objets métalliques tels que des trombones, des monnaies, des clefs, etc. qui pourraient connecter un pôle à l'autre.
- Évitez de provoquer un court-circuit entre les

bornes de la batterie, puisqu'il existe un danger d'explosion ou d'incendie.

- Ne pas garder l'appareil dans un endroit où la température pourrait être supérieur à 40°C.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des tâches à sec.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Ceci permettra également de réduire sa consommation d'énergie et de prolonger sa durée de vie.
- Ne pas utiliser l'appareil sur une partie du corps d'une personne ou d'un animal.
- Rechargez la(les) batterie(s) à l'aide du chargeur fourni par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un certain type de batteries, peut causer un danger d'explosion ou d'incendie lorsqu'on l'utilise avec d'autres batteries.
- Utilisez uniquement les batteries qui ont été spécifiquement conçues pour cet appareil. L'usage de tout autre type de pile pourrait être source d'explosion ou d'incendie.

ENTRETIEN:

- S'assurer que le service de maintenance de l'appareil est réalisé par le personnel spécialisé, et que dans le cas où vous auriez besoin de pièces de rechange, celles-ci soient originales.
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

- A Accessoire 3 en 1 :
- A-1 Brosse tapisserie
- A-2 Brosse pour meubles et tapisserie
- A-3 Suceur plat
- B Support pour accessoires
- C Tube télescopique d'extension
- D Brosse motorisée
- E Bouton de libération de la brosse
- F Filtre HEPA
- G Bouton de libération du filtre HEPA
- H Bouton de libération des accessoires
- I Tube de succion
- J Bouton ON/OFF
- K Corps de l'aspirateur
- L Bac à poussière
- M Piles au lithium
- N Bouton d'extraction des batteries
- O Support mural
- P Source d'alimentation
- Q Indicateur de l'état des batteries.
- R Bouton pour l'extraction du bac à poussière

- Dans le cas où votre modèle ne disposerait pas des accessoires décrits antérieurement, ceux-ci peuvent s'acquérir séparément auprès des services d'assistance technique.

INSTALLATION

- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.
- Assurez-vous que la batterie est bien installée. (Fig. 2)

MONTAGE DU SUPPORT MURAL:

- Le dispositif dispose d'une base de chargement (O) à fixer au mur.
- Fixez le support mural à votre préférence : avec des chevilles, des vis, des adhésifs...
- S'assurer que le support est bien fixé et qu'il est capable de soutenir au moins le double du poids de l'appareil.
- Emboîter l'appareil dans son support mural.

CHARGER LA BATTERIE

- Avertissement: Une batterie neuve n'est pas complètement chargée et doit être chargée au maximum avant d'utiliser l'appareil la première fois.
- Charger la batterie à température ambiante, entre 4 et 40°C
- Brancher le chargeur (P) au réseau électrique.
- Le voyant s'allume en indiquant que le chargeur est prêt à commencer la charge de la batterie.
- Le temps nécessaire pour charger complètement la batterie est de 3 à 4 heures environ. Ne jamais essayer de surcharger les batteries (bien qu'il soit recommandable de réaliser la première charge pendant 5 heures de charge).
- Brancher le connecteur du chargeur sur la prise située à l'arrière de l'appareil.
- Pendant que la batterie se chargera, le témoin s'allumera, en vous indiquant ainsi que le chargeur est en marche.
- Débrancher la batterie du chargeur une fois le temps spécifié écoulé.
- Une fois la charge complétée, débrancher le chargeur du réseau électrique.
- Note : Ne pas utiliser l'appareil tant qu'il sera branché au chargeur.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION :

- La première fois, avant son usage, vous devrez charger complètement les batteries.

- Préparer l'appareil conformément à la fonction désirée :

FNONCTION D'ASPIRATION :

- Raccorder le tube à l'entrée d'air de l'aspirateur et la tête à la fin du tube télescopique d'extension (C).
- Pour enlever le tube télescopique de l'aspirateur, appuyer sur le bouton de libération des accessoires (H) et tirer vers l'extérieur. (Fig.3).

UTILISATION :

- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt. (J).
- Le voyant lumineux de la tête et l'indicateur de la batterie s'allumeront.

INSERTION D'UN ACCESSOIRE SUR L'ASPIRATEUR MANUEL OU SUR LE TUBE TELESCOPIQUE D'EXTENSION :

- L'aspirateur manuel ou le tube télescopique d'extension est conçu de manière à permettre l'insertion des accessoires suivants : (utiliser la combinaison qui s'ajuste le mieux à vos besoins) : (Fig.4).
- Accessoire 3 en 1 :
 - A-1 Brosse tapisserie.
 - A-2 Brosse pour meubles et tapisserie
 - A-3 Lance

APRES UTILISATION DE L'APPAREIL :

- Arrêter l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt.
- Retirer les piles ou les batteries si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- Nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

VIDER LE BAC A POUSSIERE :

- Vider le réservoir à poussière lorsque vous

observerez, à travers ses parois transparentes, qu'il est plein ou bien lorsqu'il se produira une diminution considérable de la puissance d'aspiration de l'appareil.

- Déboîter les accessoires de l'entrée d'air de l'aspirateur. (Fig.5).
- Ouvrir le couvercle pour vider le réservoir et vider le contenu du réservoir dans le container d'ordures approprié. (Fig.6).
- Pour nettoyer le cyclone, libérer le réservoir en appuyant sur le bouton, tourner le réservoir vers la gauche et extraire. (Fig.7).

CHANGER LES FILTRES :

- Filtre du réservoir de type HEPA (filtre à aire haute efficacité qui retient les spores, les cendres, les acariens, le pollen...) ; il est recommandé de réviser régulièrement l'état du filtre et de le remplacer après 50 heures d'utilisation.

POUR RETIRER LE FILTRE :

- Ouvrir le couvercle du compartiment filtre. (Fig.8).
- Retirer le filtre de son emplacement (Fig.9).
- Pour le montage du filtre, procéder de manière inverse aux explications du paragraphe antérieur.

POUR L'EXTRACTION DE LA BROSSSE :

- Dans la partie inférieure de la tête, tourner le bouton rotatif vers la gauche pour déverrouiller la brosse. (Fig.10).
- Enlever la brosse et nettoyer.
- Pour le montage, procéder dans le sens inverse.

ACCESSOIRES

- Adressez-vous aux distributeurs et établissements autorisés pour acheter les accessoires (par exemple, les filtres, etc.).
- Utiliser toujours des accessoires originaux, spécifiquement créés pour votre modèle d'appareil.

ANOMALIES ET REPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ECOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous défaire du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être consigné, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé de collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, lesquelles doivent être retirées avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux autorisés Et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

COMMENT EXTRAIRE LES BATTERIES DE L'APPAREIL :

- Avertissement: Important, les batteries doivent être complètement déchargées avant de les extraire de l'appareil.
- Avertissement : Pour retirer les batteries, l'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur.

Pour retirer les batteries une fois la vie de l'appareil terminée, suivre la procédure suivante :

- Appuyer sur les boutons pour extraire la batterie de son logement et tirer vers le bas. (Fig.11).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/UE de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/UE en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/CE sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie.

Deutsch

Bodenstaubsauger

Ultimate Lithium

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke TAU-RUS.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE

- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen oder nach Einweisung in den sicheren Gebrauch des Gerätes und Aufklärung über die Gefahren, die die Benutzung mit sich bringt.
- Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Vor dem Entsorgen des Geräts bitte die Batterie entnehmen.
- Beim Entnehmen der Batterie darf das Gerät nicht ans Netz geschlossen sein.
- Die Batterie muss den geltenden Vorschriften entsprechend entsorgt werden.
- Wenn der Netzanschluss beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Rufen Sie die auf der Garantie angegebene Kundendienstnummer an. Um jegliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem spezifischen mitgelieferten Netzteil.
- Das Gerät darf nur an eine sehr niedrige Sicherheitsspannung geschlossen werden, die mit den Angaben auf dem Gerät übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Netzstecker des Batterieladegerätes ist in eine entsprechende Steckdose zu stecken. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Das elektrische Kabel darf nicht zum Anheben, Transportieren oder Herausziehen

- des Steckers des Ladegeräts benutzt werden.
- Überprüfen Sie das elektrische Verbindungskabel. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko von elektrischen Schlägen.
 - Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
 - Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
 - Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
 - Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
 - Vermeiden Sie den Kontakt mit aus dem Akku ausgelaufenen Flüssigkeiten. Falls Ihre Augen dennoch mit diesen in Kontakt kommen, spülen Sie sie mit viel klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die ausgelaufene Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
 - Das Gerät nicht im Freien benutzen oder aufbewahren.
 - Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.

BENUTZUNG UND PFLEGE:

- Das Gerät nicht ohne richtig eingesetzte/n Filter benutzen.
- Gerät nicht benutzen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Niemals mit dem Gerät Wasser oder andere Flüssigkeiten aufsaugen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Bitte beachten Sie die MAX-Füllmenge (Fig. 1).
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt, nicht für den professionellen oder gewerblichen Einsatz.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Saugen Sie keine Flächen, auf denen Metallgegenstände wie Nägel und / oder Schrauben liegen.
- Saugen Sie niemals glühende oder scharfe Objekte (Zigarettenkippen, Asche, Nägel...) auf.
- Die Batterie/n dürfen in keinem Fall geöffnet werden.
- Halten Sie nicht benutzte Batterien von Gegens-

- tänden aus Metall wie Büroklammern, Münzen etc. fern, die den einen Pol mit dem anderen verbinden könnten.
- Vermeiden Sie, einen Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten zu erzeugen, da Explosions- oder Brandgefahr besteht.
 - Bewahren Sie die Batterie/n an einem Ort auf, an dem die Temperatur nicht über 40°C steigen kann.
 - Benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Arbeitsbereichen.
 - Das Gerät nie am Stromnetz angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Sie sparen dadurch Energie und verlängern die Gebrauchsdauer des Gerätes.
 - Das Gerät nicht auf einem Köperteil einer Person oder einem Tier verwenden.
 - Laden Sie den/die Akku/s ausschließlich mit dem vom Hersteller gelieferten Ladegerät. Beim Gebrauch eines Ladegerätes, das für einen bestimmten Akkutyp entworfen wurde, besteht bei der Verwendung mit anderen Akkus Explosions- oder Brandgefahr.
 - Benutzen Sie nur die speziell für das Gerät entworfenen Akkus. Beim Gebrauch von anderen Akkus besteht Explosions- oder Brandgefahr.

BETRIEB:

- Achten Sie darauf, dass Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenn Sie Betriebsmittel / Ersatzteile benötigen, dürfen diese nur Originalteile sein.
- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

BEZEICHNUNG

- A Zubehör 3 in 1:
- A-1 Polsterbürste
- A-2 Möbel- und Polsterbürste
- A-3 Düse
- B Aufbewahrungsteil für Zubehör
- C Ausziehbares Teleskoprohr
- D Motorbetriebene Bürste
- E Taste zum Lösen der Bürste
- F HEPA-Filter
- G Taste zum Lösen des HEPA-Filters
- H Taste zum Lösen des Zubehörs
- I Saugrohr
- J Ein/Aus-Schalter
- K Saugergehäuse
- L Staubbehälter

- M Lithiumbatterien
- N Taste zum Herausnehmen der Batterien
- O Wandhalterung
- P Netzteil
- Q Batteriestandsanzeige
- R Taste zum Entnehmen des Tanks

- Wenn Sie meinen, dass das Gerät nicht mit dem oben angeführten Zubehör ausgestattet ist, können Sie die Teile auch einzeln beim Technischen Dienst erwerben.

AUFSTELLUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt ist. (Fig. 2)

MONTAGE DER WANDHALTERUNG:

- Das Gerät verfügt über eine Ladestation (O), die an der Wand befestigt werden muss.
- Befestigen Sie die Wandhalterung in der geeignetsten Form mit Dübeln, Schrauben, Klebmitteln, etc.
- Überprüfen Sie, ob die Halterung gut befestigt ist und mindestens das doppelte Gewicht des Geräts tragen kann.
- Setzen Sie das Gerät in die Wandhalterung.

AUFLADEN DER BATTERIE

- Warnung: Eine neue Batterie ist nicht vollständig aufgeladen. Deshalb ist sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes vollständig aufzuladen.
- Die Batterie bei Zimmertemperatur zwischen 4 und 40°C aufladen
- Stecken Sie das Ladegerät (P) in die Steckdose.
- Das Aufleuchten einer Kontrolllampe zeigt an, dass das Ladegerät bereit ist, mit dem Laden des Akkus zu beginnen.
- Ein vollständiger Ladevorgang ca. dauert 3 bis 4 Stunden. Vermeiden Sie eine Überladung der Batterien (dennoch wird für die erste Aufladung eine Ladezeit von 5 Stunden empfohlen).
- Den Stecker des Ladegerätes in die Steckvorrichtung des Gerätes an der hinteren Seite stecken.
- Beim Aufladen der Batterie leuchtet die Ladeanzeige rot auf und zeigt an, dass das Ladegerät in Betrieb ist.
- Nach Anlauf der angegebenen Zeit die Batterie aus dem Ladegerät nehmen.
- Nach dem Laden ist das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen.
- Anmerkung: Das Gerät nicht verwenden, wenn es am Ladegerät angeschlossen ist.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:

- Es ist wichtig, dass Sie die Batterien vollständig aufladen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.
- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten.

SAUGFUNKTION:

- Das Rohr an die Lufteingangsöffnung des Saugers anschließen und den Saugaufsatz auf das Ende des Teleskoprohres (C).
- Um das Teleskoprohr herauszunehmen, betätigen Sie bitte die Taste für Zubehör (H) und ziehen es dann heraus. (Fig.3).

BENUTZUNG:

- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen. (J).
- Die Anzeileuchte des Saugaufsatzes und die Batteriestandsanzeige leuchten.

ANBRINGEN VON ZUBEHÖR AM HANDSTAUBSAUGER ODER AM TELESKOPROHR:

- Der Handstaubsauger bzw. das Teleskoprohr sind so gestaltet, dass folgendes Zubehör angebracht werden kann: (benutzen Sie jeweils die Kombination, die Ihren Anforderungen am besten entspricht). (Fig.4).
- Anwendung 3 in 1:
 - A-1 Polsterbürste.
 - A-2 Möbel- und Polsterbürste
 - A-3 Düse

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS:

- Stellen Sie das Gerät mit dem An-/Ausschalter ab.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.
- Reinigen Sie das Gerät.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löse- oder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS:

- Den Staubbehälter entleeren, sobald Sie durch dessen durchsichtige Wände erkennen, dass er voll ist, oder wenn sie eine spürbare Verminderung der Saugleistung bemerken.
- Zubehörteile vom Lufteintritt des Staubsaugers abnehmen. (Fig.5).
- Den Entleerungsdeckel des Behälters öffnen und dessen Inhalt in einen dafür geeigneten Müllcontainer schütten. (Fig.6).
- Zum Reinigen des Zyklon den Behälter durch Betätigen der Taste lösen, nach links drehen und herausnehmen. (Fig.7).

WECHSEL DER FILTER:

- Filter des Behälters Typ HEPA (hoch effektiver Luftfilter, mit hohem Wirkungsgrad für die Filterung von Sporen, Asche, Hausstaubmilben, Pollen...) Es wird empfohlen, den Zustand des Filters regelmäßig zu prüfen. Er muss alle 50 Betriebsstunden ersetzt werden.

ZUM ENTNEHMEN DER FILTER:

- Öffnen Sie die Abdeckung des Filterfachs(Fig.8).
- Entnehmen Sie den Filter (Fig.9).
- Zur Montage des Filters führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

ZUM HERAUSNEHMEN DER BÜRSTE:

- Den Knopf am unteren Teil des Saugaufsatzes nach links drehen, um die Bürste zu lösen. (Fig.10).
- Die Bürste herausnehmen und reinigen.
- Für die Montage bitte in umgekehrter Reihenfolge die vorstehend beschriebenen Schritte ausführen.

ERSATZTEILE

- Bei Vertretern und offiziellen Verkaufsstellen für Ersatzteile (wie Filter,) für das entsprechende Modell.
- Verwenden Sie stets für Ihr Gerät geeignete Originalteile.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien beinhalten kann, die vor der Entsorgung entnommen werden sollen. Beachten Sie, dass die Batterien in dafür geeigneten Containern entsorgt werden sollen. Und nicht ins Feuer geworfen werden dürfen.

WIE SIE DIE BATTERIEN AUS DEM GERÄT ENTFERNEN:

- Warnung: Es ist wichtig, dass die Batterien vollständig entladen sind, bevor Sie sie aus dem Gerät entfernen.
 - Warnung: Beim Entnehmen der Batterien darf das Gerät nicht ans Netz geschlossen sein.
- Zum Entfernen der Batterien am Ende der Lebensdauer des Gerätes verfahren Sie wie folgt:
- Betätigen Sie die Tasten zum Herausnehmen der Batterie aus ihrem Fach und ziehen Sie nach unten. (Fig. 11).

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

Italiano

Scopa elettrica

Ultimate Lithium

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

CONSIGLI E AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Staccare il caricatore di batterie dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di compiere qualsiasi operazione di pulizia.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere smaltita.
- Quando si rimuova la batteria, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.
- Se la connessione alla rete è danneggiata, deve essere sostituita; chiamare il telefono di servizio al cliente, indicato sulla garanzia. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio solamente con la specifica fonte di alimentazione, in dotazione con l'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una bassissima tensione di sicurezza, corrispondente a quella indicata sulla targhetta delle caratteristiche.
- Prima di collegare il caricatore di batterie alla rete, verificare che il voltaggio indicato nella targhetta delle caratteristiche corrisponda al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- La spina del caricatore di batterie deve coincidere con la base elettrica della presa di corrente. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori..
- Non tirare il cavo elettrico. Non usarlo mai per sollevare, trasportare o scollegare il caricatore di batterie.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il

- rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio in seguito a cadute, nel caso presenti danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Evitare qualsiasi contatto con il liquido che può fuoriuscire dalla batteria. In caso di contatto accidentale con gli occhi, rivolgersi a un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le filtrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.

PRECAUZIONI D'USO:

- Non utilizzare l'apparecchio se il/i filtro/i non sono collocati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono accoppiati correttamente.
- Non usare l'apparecchio per aspirare acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spegnimento non è funzionante.
- Rispettare l'indicazione del livello MAX (Fig. 1)
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità o con mancanza di esperienza e conoscenza
- Non utilizzare in aree in cui vi siano oggetti metallici quali chiodi e/o viti.
- Non aspirare mai oggetti incandescenti o taglienti (mozziconi, cenere, chiodi, ecc.)
- Non aprire la/e batteria/e per nessun motivo.
- Quando la batteria non è in uso, mantenerla lontana da altri oggetti metallici quali fermacarte, monete, chiavi, ecc, che possano collegare fra loro i due poli.
- Evitare di provocare un cortocircuito fra i poli della batteria per pericolo di esplosione o incendio.
- Custodire la/e batteria/e in luoghi dove la temperatura non superi i 40°C.

- Utilizzare l'apparecchio unicamente su aree di lavoro asciutte.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si risparmierà inoltre energia e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio su nessuna parte del corpo di persone o animali.
- Ricaricare la/e batteria/e solo con il caricatore fornito dal fabbricante. Un caricatore adatto per un tipo di batterie, potrebbe provocare un rischio di esplosione o incendio se usato con altre.
- Usare l'apparecchio solo con la/e batteria/e per le quali è stato specificamente disegnato. L'uso di qualunque altra batteria può provocare un rischio di esplosione o incendio.

SERVIZIO:

- Assicurarsi che il servizio di manutenzione dell'apparecchio sia effettuato da personale specializzato e che, in caso di necessità di materiali di consumo/ricambi, questi siano originali.
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

DESCRIZIONE

- A Accessorio 3 in 1:
- A-1 Spazzola per tappezzeria
- A-2 Spazzola per mobili e tappezzeria
- A-3 Lancia
- B Supporto per accessori
- C Tubo di prolunga
- D Spazzola motorizzata
- E Tasto per estrarre la spazzola
- F Filtro HEPA
- G Tasto per estrarre il filtro HEPA
- H Tasto per estrarre gli accessori
- I Tubo aspirante
- J Pulsante ON/OFF
- K Corpo della scopa elettrica
- L Serbatoio per la polvere
- M Batterie al litio
- N Tasto per estrarre le batterie
- O Supporto a parete
- P Fonte di alimentazione
- Q Indicatore di stato della batteria
- R Tasto per estrarre il serbatoio

- Nel caso in cui il modello del Suo apparecchio non sia dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

INSTALLAZIONE

- Accertarsi di aver tolto tutto il materiale d'imballaggio dall'apparecchio.
- Assicurarsi che la batteria sia ben posizionata. (Fig. 2)

MONTAGGIO DEL SUPPORTO A PARETE:

- L'apparecchio ha in dotazione una base di carica (O), che deve essere fissata alla parete.
- Fissare il supporto a muro nel modo che si ritenga più adeguato, mediante tasselli, viti, adesivi...
- Verificare che il supporto sia fissato in modo tale da poter sorreggere almeno il doppio del peso dell'apparecchio.
- Inserire l'apparecchio nel supporto.

CARICA DELLA BATTERIA

- Avvertenza: Una batteria nuova non è fornita con carica completa e deve essere caricata al massimo prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Caricare la batteria a temperatura ambiente fra 4 e 40°C.
- Collegare il caricabatterie (P) alla rete elettrica.
- Si accenderà una spia luminosa indicando che il caricatore è pronto per iniziare la ricarica della batteria.
- Il tempo necessario per una ricarica completa è di 4 a 4 ore circa. Non cercare mai di sovraccaricare le batterie (ad ogni modo si consiglia di realizzare la prima carica per 5- ore).
- Inserire il connettore del caricatore nella presa di corrente dell'apparecchio, situata nella parte posteriore.
- Mentre la batteria si sta caricando, la spia rimane accesa, indicando che il caricatore è avviato.
- Trascorso il tempo specificato, ritirare la batteria dal caricatore.
- Al termine della ricarica scollegare il caricatore dalla rete elettrica.
- Nota: Non utilizzare l'apparecchio quando il caricatore è collegato alla rete elettrica.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO:

- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è importante effettuare una ricarica completa delle batterie.
- Preparare l'apparecchio secondo la funzione che si desidera realizzare:

FUNZIONE ASPIRAZIONE:

- Inserire il tubo nell'entrata dell'aspirapolvere e la spazzola alla fine del tubo estensibile (C).
- Per disinserire il tubo estensibile dall'aspirapolvere, premere il tasto per estrarre gli accessori (H) e tirare in senso contrario. (Fig.3).

USO:

- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore accensione/spegnimento. (J).
- La spia luminosa della spazzola e l'indicatore della batteria si illumineranno.

INSERIMENTO DI UN ACCESSORIO NELL'ASPIRAPOLVERE A MANO O NEL TUBO ESTENSIBILE:

- L'aspirapolvere a mano o il tubo estensibile sono progettati per consentire l'inserimento dei seguenti accessori: (usare la combinazione di accessori più adatta alle proprie esigenze). (Fig.4).
- Accessorio 3 in 1:
A-1 Spazzola per tappezzeria.
A-2 Spazzola per mobili e tappezzeria.
A-3 Lancia

UNA VOLTA CONCLUSO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

- Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore accensione/spegnimento.
- Rimuovere le pile o batterie dall'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo.
- Pulire l'apparecchio.

PULIZIA

- Disinserire il caricatore elettrico dalla rete elettrica ed aspettare che si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO DELLA POLVERE:

- Svuotare il serbatoio della polvere se si nota, guardando attraverso le sue pareti trasparenti, che è pieno o quando si verifica una riduzio-

ne significativa della potenza di aspirazione dell'apparecchio.

- Smontare gli accessori dall'entrata dell'aria dell'aspirapolvere. (Fig.5).
- Aprire il tappo di svuotamento del serbatoio e rovesciare il suo contenuto in un contenitore di rifiuti apposito. (Fig. 6).
- Per pulire il ciclone, scollegare il serbatoio premendo il tasto, girare il serbatoio verso sinistra ed estrarre. (Fig. 7).

CAMBIO DEI FILTRI:

- Filtro serbatoio tipo HEPA (filtro dell'aria ad alta efficienza, che trattiene efficacemente spore, cenere, acari, polline...), si raccomanda di controllare periodicamente lo stato del filtro, che deve essere sostituito ogni 50 ore di utilizzo.

PER RIMUOVERE IL FILTRO:

- Aprire il coperchio dello scompartimento del filtro. (Fig.8).
- Togliere il filtro. (Fig. 9).
- Per montare il nuovo filtro, eseguire il procedimento inverso a quello descritto precedentemente.

PER TOGLIERE LA SPAZZOLA:

- Nella parte inferiore della spazzola, girare la rotella verso sinistra per staccare la spazzola. (Fig.10).
- Togliere la spazzola e pulire.
- Per montare, ripetere l'operazione spiegata precedentemente all'inverso.

MATERIALI DI CONSUMO

- I materiali di consumo (come filtri, ...) per il suo modello di apparecchio potranno essere acquistati presso i distributori e stabilimenti autorizzati
- Usare sempre materiali di consumo originali, disegnati specificatamente per il suo modello di apparecchio.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Questo simbolo indica che il prodotto può contenere pile o batterie. Toglietele prima di gettare il prodotto. Le pile/ batterie vanno depositate negli appositi contenitori per la raccolta. E non devono mai essere gettate nel fuoco..

COME RIMUOVERE LE BATTERIE DALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO:

- Avvertenza: È importante che le batterie siano completamente scariche prima di procedere alla loro rimozione.
- Avvertenza: per rimuovere le batterie, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione.

Per rimuovere le batterie, al termine della sua durata utile, procedere a:

- Premere i tasti per estrarre la batteria dalla sua sede e tirare verso il basso. (Fig.11).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/UE di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/UE di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/UE sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

Português

Aspirador vertical

Ultimate Lithium

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

- Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Desligue o carregador de baterias da rede elétrica quando não o estiver a utilizar e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de se deitar fora.
- O aparelho deve ser desligado da corrente quando se for retirar a bateria
- A bateria deve ser eliminada de maneira segura
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído. Telefone para o serviço de apoio ao cliente indicado na ficha de garantia. A fim de evitar o perigo, não tente desmontá-lo ou repará-lo sozinho.
- Utilize apenas o aparelho quando ligado a uma tomada de corrente de baixa tensão que corresponda às especificações do aparelho.
- Ligue o aparelho somente a uma tomada de corrente de baixa tensão que corresponda às especificações do aparelho.
- Antes de ligar o carregador à rede elétrica, verifique se a tensão indicada na etiqueta das especificações coincide com a tensão da rede elétrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica com ligação à terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente eléctrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para levantar, transportar ou desligar o carregador de baterias.
- Verifique o estado do cabo de elétrico. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco

- de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Evite qualquer contacto com o líquido que se pode desprender da bateria. Em caso de contacto accidental com os olhos, lave-os e consulte imediatamente um médico. O líquido derramado pela bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- Não utilize nem guarde o aparelho ao ar livre.
- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:

- Não utilize o aparelho se o(s) seu(s) filtro(s) não estiver(em) correctamente colocados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilize o aparelho para recolher água ou qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Respeite a indicação do nível MAX (Fig. 1)
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento.
- Não utilize sobre áreas que contenham objetos metálicos, tais como grampos e/ou parafusos.
- Nunca aspire objectos incandescentes ou cortantes (beatas, cinzas, pregos, etc.).
- Nunca abra a(s) bateria(s) sob qualquer pretexto.
- Quando a(s) bateria(s) não estiver(em) a ser usada(s), mantenha-a(s) afastada(s) de outros objectos metálicos, tais como, clips de prender papéis, moedas, chaves, etc., que possam ligar um pólo ao outro.
- Evite provocar um curto-circuito entre os terminais da bateria, uma vez que existe risco de explosão ou incêndio.

- Não guarde o aparelho em locais onde a temperatura ambiente possa ser superior a 40 °C.
- Utilize o aparelho apenas em tarefas de trabalho a seco.
- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
- Não utilize o aparelho sobre nenhuma parte do corpo de uma pessoa ou animal.
- Apenas recarregue a(s) bateria(s) com o carregador fornecido pelo fabricante. Um carregador que é adequado para um certo tipo de baterias pode originar risco de explosão ou incêndio se for usado com outra(s) bateria(s).
- Utilize o aparelho apenas com a(s) bateria(s) com a(s) qual(is) foi especificamente concebido. A utilização de outra(s) bateria(s) pode apresentar risco de explosão ou incêndio.

SERVIÇO:

- Certifique-se de que o serviço de manutenção do aparelho é realizado por pessoal especializado e que, caso o aparelho necessite de consumíveis/peças de substituição, estas sejam originais.
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

DESCRIÇÃO

- A Acessório 3 em 1:
- A-1 Escova para carpetes
- A-2 Escova para móveis e carpetes
- A-3 Bico
- B Suporte para acessórios
- C Tubo de extensão
- D Escova motorizada
- E Botão de libertação da escova
- F Filtro HEPA
- G Botão de libertação do filtro HEPA
- H Botão de libertação dos acessórios
- I Tubo de sucção
- J Botão de ligar/desligar (ON/OFF)
- K Corpo do aspirador
- L Depósito do pó
- M Baterias de lítio
- N Botão para extrair as baterias
- O Suporte de parede
- P Fonte de alimentação
- Q Indicador do estado das baterias.
- R Botão para extrair o depósito

- Caso o seu modelo de aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

INSTALAÇÃO

- Retire todo o material de embalagem do interior do aparelho.
- Certifique-se de que a bateria está bem colocada. (Fig. 2)

MONTAGEM DO SUPORTE DE PAREDE

- O aparelho dispõe de um suporte de parede (O), o qual deve ser fixado à parede.
- Fixe o suporte de parede da maneira que considerar mais adequada através de placas, parafusos e cola...
- Assegure-se de que o suporte é capaz de aguentar, pelo menos, o dobro do peso do aparelho.
- Encaixe o aparelho no seu suporte de parede.

CARREGAMENTO DA BATERIA

- Advertência: Uma bateria nova não vem com a carga completa, pelo que deve ser carregada até ao máximo antes de se utilizar o aparelho pela primeira vez.
- Deixe carregar a bateria à temperatura ambiente, entre 4 e 40°C
- Ligue o carregador (P) à rede elétrica.
- Acender-se-á uma luz-piloto a indicar que o carregador está pronto para começar a carregar a bateria.
- O tempo necessário para a carga completa é cerca de 3 a 4 horas. Nunca sobrecarregue as baterias (apenas recomenda-se que o primeiro carregamento seja realizado durante 5 horas seguidas).
- Ligue o conector do carregador à entrada de corrente do aparelho, que está situada na parte posterior do mesmo.
- Durante o carregamento da bateria o piloto fica iluminado, o que indica que o carregador está a carregar a bateria.
- Retire a bateria do carregador uma vez decorrido o tempo especificado.
- Uma vez terminado o carregamento, retire o carregador da rede elétrica.
- Nota: Não utilize o aparelho enquanto estiver ligado ao carregador.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS PARA ANTES DA UTILIZAÇÃO:

- Antes de utilizar o produto pela primeira vez é importante deixar as pilhas carregar completamente.
- Prepare o aparelho consoante a função pretendida:

FUNÇÃO ASPIRAR:

- Encaixe o tubo à entrada de ar do aspirador e a escova ao final do tubo de extensão (C).
- Para desencaixar o tubo de extensão do aspirador, prima o botão de libertação dos acessórios (H) e puxe o tubo para fora. (Fig.3).

UTILIZAÇÃO:

- Coloque o aparelho em funcionamento, acionando o botão de ligar/desligar. (J).
- O indicador luminoso da escova e o indicador da bateria acendem-se.

INSERÇÃO DE UM DE ACESSÓRIO NO ASPIRADOR DE MÃO OU NO TUBO DE EXTENSÃO:

- O aspirador de mão e o tubo de extensão estão projetados de forma a permitirem a inserção dos seguintes acessórios: (utilize a combinação que melhor se adapte às necessidades). (Fig.4).
- Acessório 3 em 1:
 - A-1 Escova para tapetes.
 - A-2 Escova para móveis e carpetes
 - A-3 Bico

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:

- Pare o aparelho, acionando o botão de ligar/desligar.
- Retire as baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Limpe o aparelho.

LIMPEZA

- Desligue o carregador da rede elétrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.

- Nunca mergulhe o aparelho dentro de água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

ESVAZIAMENTO DO DEPÓSITO DO PÓ:

- Esvazie o depósito do pó quando, através do pano transparente, verificar que aquele se encontra cheio ou quando se produzir uma redução importante da potência de aspiração do aparelho.
- Desencaixe os acessórios da entrada de ar do aspirador. (Fig.5).
- Abra a tampa de esvaziamento do depósito e deite o conteúdo num contentor de lixo apropriado. (Fig.6).
- Para limpar o ciclone, desacople o depósito premindo o botão, rode o depósito para a esquerda e retire-o. (Fig.7).

SUBSTITUIÇÃO DOS FILTROS:

- Filtro do depósito tipo HEPA (filtro de ar de alta eficiência que retém eficazmente esporos, cinzas, ácaros, pólen, etc...), recomenda-se verificar periodicamente o estado do filtro e substituí-lo a cada 50 horas de utilização.

PARA RETIRAR OS FILTROS:

- Abra a tampa do compartimento do filtro. (Fig.8).
- Retire o filtro do seu compartimento. (Fig.9).
- Proceda de maneira inversa ao explicado no ponto anterior para montar o filtro.

PARA RETIRAR A ESCOVA:

- Gire o botão rotativo situado na parte inferior da boca para a esquerda para soltar a escova. (Fig.10).
- Remova a escova e limpe-a.
- Para tornar a montar, proceda de maneira inversa ao explicado nos pontos anteriores.

CONSUMÍVEIS

- Os consumíveis (filtros, etc.) para o seu modelo de aparelho poderão ser adquiridos nos distribuidores e estabelecimentos autorizados.
- Utilize sempre consumíveis de origem, concebidos especificamente para o seu modelo de aparelho.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Este símbolo significa que o produto pode conter pilhas ou baterias no seu interior, que devem ser retiradas antes de se desfazer do produto. Lembre-se que as pilhas/baterias devem ser depositadas em contentores especiais autorizados. E que nunca devem ser colocadas no fogo..

COMO RETIRAR AS BATERIAS DO INTERIOR DO APARELHO:

- Advertência: É importante que as baterias estejam completamente descarregadas antes de as retirar do aparelho.
- Advertência: o aparelho deve ser desligado da corrente antes de se retirarem as baterias.

Uma vez terminada a vida útil do aparelho, proceda da seguinte forma para remover as baterias:

- Prima os botões para extrair a bateria do seu alojamento e puxe-apara baixo. (Fig.11).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EC de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EC de Compatibilidade Eletromagnética a Diretiva 2011/65/UE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

Nederlands

Staalstofzuiger

Ultimate Lithium

Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar haar voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan een ongeluk tot gevolg hebben.

VEILIGHEIDSADVIEZEN EN WAARSCHUWINGEN

- Dit toestel mag, onder toezicht, door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis, of kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden, mits zij voldoende informatie ontvangen hebben om het toestel op een veilige manier te kunnen gebruiken en de gevaren kennen.
- Het schoonmaken en het onderhoud van het toestel door kinderen moet altijd onder toezicht van een volwassene gebeuren.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd toezicht op kinderen om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact als het niet gebruikt wordt en alvorens het apparaat te reinigen.
- Verwijder de batterij alvorens het apparaat weg te gooien.
- Het apparaat moet niet op het lichtnet aangesloten zijn wanneer u de batterij verwijdert
- De batterij moet veilig afgevoerd worden
- Wanneer de voedingskabel beschadigd is, moet deze vervangen worden. Bel het nummer van de klantenservice dat vermeld staat op het garantiebewijs. Probeer het apparaat niet zelf te repareren om mogelijke brand of kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend de speciaal voor het apparaat bedoelde voeding die bij het apparaat geleverd is.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een veilige laagspanning die overeenkomt met de op het apparaat aangegeven waarde.
- Controleer dat het voltage op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning, voordat u de batterijlader op het lichtnet aansluit.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat tenminste 10 Ampère kan leveren.
- De stekker van de batterijlader moet geschikt zijn voor met het stopcontact. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters.
- Forceer het stroomsnoer niet. Gebruik het snoer nooit om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Controleer de staat van de elektriciteitskabel. Kapotte kabels of kabels die in de war zijn vergroten het risico van elektrische schokken.
- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de voedingskabel of de stekker beschadigd is.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit als een deel van de behuizing kapot gaat, om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, wanneer er zichtbare tekenen van schade zijn of wanneer het lekt.
- Vermijd elk contact met de vloeistof die uit de batterij kan lekken. Was de ogen onmiddellijk indien ze ermee in contact komen en raadpleeg een arts. De gelekte vloeistof kan irritaties of brandwonden veroorzaken.
- Bewaar of gebruik het toestel niet buitenshuis.
- Stel het apparaat niet aan regen of vochtigheid bloot. Water dat in het apparaat komt vergroot het risico van een elektrische schok.

GEBRUIK EN ONDERHOUD:

- Gebruik het apparaat niet wanneer de filter(s) niet correct geplaatst zijn.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de accessoires niet correct aangekoppeld zijn.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet als de aan-/uitknop niet werkt.
- Respecteer de MAX niveau-aanduiding (Afb. 1).
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Houd dit apparaat buiten bereik van kinderen en/of personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis.
- Niet gebruiken op oppervlakken die metalen voorwerpen zoals spijkers en/of schroeven bevatten.
- Geen gloeiende of scherpe voorwerpen opzuigen (sigarettenpeuken, as, spijkers...).
- Open de batterijen nooit.
- Houd de batterij(en), wanneer deze niet gebruikt wordt (worden), verwijderd van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, muntstukjes, sleutels, etc. om te vermijden dat de polen met elkaar in contact kunnen komen.
- Zorg ervoor dat er de polen van de batterij niet worden kortgesloten, aangezien hierbij explosie- of brandgevaar kan ontstaan.

- Bewaar de batterij(en) op een plek waar de temperatuur niet boven 40°C uitstijgt.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op een droge ondergrond.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan staan. U bespaart hierdoor energie en verlengt tevens de levensduur van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet op lichaamsdelen van mens of dier.
- Gebruik alleen de meegeleverde batterijlader om de batterijen op te laden. Een batterijlader die bedoeld is voor het opladen van een bepaald type batterijen kan leiden tot explosie- of brandgevaar wanneer deze gebruikt wordt voor het opladen van een ander type batterijen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met batterijen die er specifiek geschikt voor zijn. Het gebruik van andere batterijen kan tot explosie- of brandgevaar leiden.

REPARATIES:

- Verzeker u ervan dat het onderhoud van het apparaat door een deskundige wordt uitgevoerd en dat de eventuele te vervangen onderdelen originele onderdelen zijn.
- Onjuist gebruik of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

BESCHRIJVING

A Hulpstuk 3 in 1:

A-1 Stofferingsmondstuk

A-2 Borstel voor meubels en bekleding

A-3 Spleetzuigmond

B Hulpstukhouder

C Telescopische verlengbuis

D Borstel met aandrijving

E Knop voor het loskoppelen van de borstel

F HEPA-filter

G Knop voor het loskoppelen van het HEPA-filter

H Knop voor het loskoppelen van de hulpstukken

I Zuigbuis

J ON/OFF Knop

K Stofzuigerlichaam

L Stofreservoir

M Lithium batterijen

N Knop voor het verwijderen van de batterijen

O Muursteen

P Netvoeding

Q Indicator lading batterij

R Knop om het reservoir te verwijderen

- Mocht het model van uw apparaat niet beschikbaar over de hiervoor beschreven accessoires dan kunt u deze ook apart verkrijgen bij de Technische Hulpdienst.

INSTALLATIE

- Controleer dat al het verpakkingsmateriaal binnenin het apparaat verwijderd is.
- Controleer dat de batterij goed geplaatst is. (Fig. 2)

MONTAGE VAN DE MUURSTEUN:

- Het apparaat beschikt over een muursteun (O) die aan de muur bevestigd moet worden.
- Bevestig de muursteun naar eigen inzicht met behulp van pluggen, schroeven, lijm, enz.
- Controleer dat de steun stevig vastzit en tenminste tweemaal het gewicht van het apparaat kan dragen.
- Plaats het apparaat in de muursteun.

DE BATTERIJ OPLADEN

- Waarschuwing: Nieuwe batterijen zijn bij aanschaf niet volledig opgeladen en moeten voor gebruik eerst geheel worden opgeladen.
- De batterij moet worden opgeladen bij een omgevingstemperatuur tussen 4 en 40°C.
- Steek de stekker van de batterijlader (P) in het stopcontact.
- Het controlelampje brandt wanneer de lader klaar is voor gebruik.
- Het duurt ongeveer 3 tot 4 uur om de batterij volledig op te laden. De batterij moet niet te lang worden opgeladen (hoewel het wordt aanbevolen de eerste keer 5 uur op te laden).
- Steek de stekker van de batterijlader in het contact van het apparaat op de achterkant van het apparaat.
- Tijdens het opladen van de batterij zal het controlelampje aangaan, ter indicatie dat de batterij wordt opgeladen.
- Haal de batterij uit de lader wanneer de vereiste tijd verstreken is.
- Trek de stekker van de lader uit het stopcontact als de batterij opgeladen is.
- Opmerking: Gebruik het toestel niet wanneer het op de lader is aangesloten.

GEBRUIKSAANWIJZING

OPMERKINGEN VOORAFGAAND AAN HET GEbruik:

- Het is belangrijk de batterijen volledig op te laden alvorens het product de eerste maal te

gebruiken.

- Breng het apparaat in gereedheid in overeenstemming met de gewenste functie:

ZUIGFUNCTIE:

- Koppel de buis aan de luchtingang van de stofzuiger en de zuigmond aan het uiteinde van de verlengbuis(C).
- Druk op de knop voor het loskoppelen van de hulpstukken(H) om de verlengbuis van de stofzuiger los te koppelen en trek haar eruit. (Fig.3).

GEbruik:

- Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop. (J).
- De controlelampjes van de zuigmond en de batterij gaan aan.

EEN HULPSTUK AANSLUITEN OP DE HANDZUIGER OF DE VERLENGBUIS:

- De handzuiger en de verlengbuis zijn ontworpen voor gebruik met de volgende hulpstukken: (gebruik de meest geschikte combinatie). (Fig.4).
- Hulpstuk 3 in 1:
 - o A-1 Stofferingsmondstuk.
 - o A-2 Borstel voor meubels en bekleding.
 - o A-3 Spleetzuigmond

NA GEbruik VAN HET APPARAAT:

- Zet het apparaat uit met de aan/uit schakelaar.
- Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet zult gebruiken.
- Reinig het apparaat.

REINIGING

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna goed af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

LEGEN VAN HET STOFRESERVOIR:

- Maak het stofreservoir leeg wanneer u door de transparante wanden ziet dat het reservoir vol is of wanneer het zuigvermogen van het apparaat

sterk afneemt.

- Koppel de hulpstukken los van de luchtgang van de stofzuiger. (Fig.5).
- Open het deksel van het reservoir en leeg de inhoud in een daarvoor geschikte vuilcontainer. (Fig.6).
- Om de cycloonbak te reinigen, koppel het reservoir los door op de knop te drukken, draai het reservoir linksom en verwijder het. (Fig.7).

VERVANGING VAN DE FILTERS:

- Het filter van het reservoir is een filter van het type HEPA (een zeer efficiënt luchtfilter dat effectief sporen, as, huisstofmijten, pollen, enz. vasthoudt) en het wordt aanbevolen het filter regelmatig te controleren en het te vervangen na 50 uren gebruik.

VERWIJDERING VAN DE FILTERS:

- Open het deksel van de filterbehuizing. (Fig.8).
- Haal het filter uit zijn uitsparing (Fig. 9).
- Verricht de montage van het filter in de omgekeerde volgorde van de hierboven beschreven procedure.

VERWIJDERING VAN DE BORSTEL:

- Draai de knop op de onderzijde van de zuigmond naar links om de borstel los te koppelen. (Fig. 10).
- Verwijder de borstel en reinig hem.
- Verricht de montage in de omgekeerde volgorde van de hierboven beschreven procedure.

VERBRUIKSGOEDEREN

- Onderdelen (zoals filters) voor het door u gebruikte model zijn verkrijgbaar bij erkende distributeurs en winkels.
- Gebruik altijd originele onderdelen, specifiek ontworpen voor het door u gebruikte model.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij storing naar een erkende Technische Dienst. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-VERSIES VAN HET PRODUCT EN/ OF INDIEN VAN TOEPASSING IN UW LAND:

ECOLOGIE EN HERGEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat is geschikt voor inzameling, classificatie en her-

gebruik. U kunt dit materiaal wegwerpen in de openbare afvalcontainers die voor de desbetreffende typen materiaal zijn bestemd.

- Het product bevat geen materialen die schadelijk zijn voor het milieu.



Dit symbool betekent dat u het product aan het eind van zijn levenscyclus moet afgeven aan een erkende afvalverwerker ten behoeve van de gescheiden verwerking van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).



Dit symbool betekent dat het product batterijen of accu's kan bevatten die uit het product verwijderd moeten worden alvorens het product weg te werpen.

Denk eraan dat de batterijen in speciaal daarvoor bestemde containers afgevoerd moeten worden. En dat ze nooit in het vuur geworpen mogen worden.

VERWIJDERING VAN DE BATTERIJEN UIT HET APPARAAT:

- Waarschuwing: Het is belangrijk dat de batterijen helemaal leeg zijn voordat u ze uit het apparaat haalt.
 - Waarschuwing: het apparaat moet losgekoppeld zijn van het lichtnet wanneer u de batterijen verwijdert
- Ga als volgt te werk om de batterijen aan het eind van de levenscyclus van het apparaat te verwijderen:
- Druk op de knoppen om de batterij uit zijn houder te halen en trek naar beneden. (Fig.11).

Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en de richtlijn 2009/125/EG met betrekking tot de eisen inzake het ecologisch ontwerp van energie-gerelateerde producten.

Polski

Szczotka odkurzacz

Ultimate Lithium

Szanowny Kliencie,

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.

PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być używane przez osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci od 8 roku życia, tylko i wyłącznie pod kontrolą dorosłych zapoznanym z tego typu sprzętem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakie-

gokolwiek czyszczenia.

- Akumulator musi zostać usunięty z urządzenia zanim ulegnie zepsuciu.
- Podczas wyciągania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci elektrycznej
- Akumulator należy usunąć w bezpieczny sposób.
- Jeśli podłączenie do sieci elektrycznej jest uszkodzone, powinno ono zostać wymienione oraz należy zadzwonić na numer pomocy technicznej wskazany na karcie gwarancyjnej. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z zasilaczem, który jest dostarczony wraz z urządzeniem.
- Podłączyć urządzenie wyłącznie do bezpiecznego niskiego napięcia, które jest wskazane na urządzeniu.
- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Sprawdzać stan elektrycznego kabla połączeń.

- Uszkodzone czy zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
 - Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
 - Jeśli popęką jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.
 - Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub jeśli występują widoczne oznaki uszkodzenia lub wycieki.
 - Należy unikać kontaktu z płynem, który może wyciec z baterii. W razie przypadkowego kontaktu z oczami należy przemyć wodą i skontaktować się z lekarzem. Płyn z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
 - Nie używać, ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
 - Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani narażać na warunki wilgotności. Woda, która dostanie się do urządzenia zwiększy ryzyko porażenia prądem.

UŻYWANIE I KONSERWACJA:

- Nie stosować urządzenia, jeśli akcesoria lub części podlegające zużyciu nie są odpowiednio zamocowane.
- Nie używać urządzenia jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.
- Nie używać odkurzacza do zbierania wody ani innych cieczy.
- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Nie przekraczać poziomu MAX (Fig.1).
- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, dotykowych lub mentalnych oraz nie posiadających doświadczenia lub znajomości tego typu urządzeń.
- Nie używać na powierzchniach, które mogą zawierać metalowe elementy jak na przykład gwoździe.
- Nie odkurzać nigdy odkurzaczem przedmiotów żarzących się czy tnących (niedopałki, popioły, gwoździe...).
- Nie otwierać baterii pod żadnym pozorem.
- Gdy nie używa się baterii, należy unikać przedmiotów metalowych blisko baterii.

- Uważać, by nie spowodować spięcia pomiędzy dwoma bateriami, gdyż istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Przechowywać baterię w miejscach, gdzie temperatura nie przekracza 40°C.
- Używać tylko na suchych powierzchniach.
- Nie pozostawiać nigdy urządzenia podłączonego i bez nadzoru. W ten sposób zaoszczędzić ponadto można energię i przedłużyć okres użytkowania urządzenia.
- Nie używać urządzenia na żadnej części ciała ludzkiego lub na zwierzętach.
- Należy ładować baterie tylko w ładowarce udostępnionej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do innych typów akumulatorów podczas ładowania może spowodować wybuch lub pożar.
- Należy używać tylko tego typu baterii, dla których jest zaprojektowane urządzenie. Użycie innego typu baterii grozi wybuchem lub pożarem.

SERWIS TECHNICZNY:

- Należy upewnić się, że serwis urządzenia jest przeprowadzony przez wykwalifikowany personel, i że części zamienne są oryginalne.
- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

OPIS

- A Akcesorio 3 w 1
- A-1 Szczotka do tapicerki
- A-2 Szczotka do mebli i tapicerki
- A-3 Dysza
- B Uchwyt na akcesoria
- C Teleskopowa rura przedłużająca
- D Szczotka z napędem
- E Przycisk zwalniający szczotkę
- F Filtr HEPA
- G Przycisk zwalniający filtr HEPA
- H Przycisk zwalniający akcesoria
- I Rura zasycająca
- J Przycisk ON/OFF
- K Odkurzacz
- L Pojemnik na kurz
- M Akumulatory litowe
- N Przycisk do wyciągnięcia akumulatorów
- O Zamocowanie ścienne
- P Zasilacz
- Q Wskaźnik naładowania akumulatora
- R Przycisk do wyciągnięcia pojemnika

- W przypadku, jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, te można również nabyć osobno w Serwisie Technicznym.

INSTALACJA

- Upewnić się, czy zdjęty został cały materiał opakowania z wnętrza urządzenia.
- Upewnić się, że baterie są odpowiednio umieszczone. (Fig. 2)

MONTAŻ ZAMOCOWANIA ŚCIENNEGO

- Urządzenie jest wyposażone w uchwyt do mocowania na ścianie (O), którą należy zamocować na ścianie.
- Zamocować uchwyt ścienny przy pomocy kołków, śrub, kleju, ..., w sposób najbardziej odpowiedni.
- Upewnić się, czy zamocowanie jest zakotwiczone tak, by mogło utrzymać przynajmniej podwójny ciężar niż ciężar urządzenia.
- Ustawić urządzenie na zamocowaniu ściennym.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

- Ostrzeżenie: Nowy akumulator nie jest do końca naładowany i należy naładować go do maksimum przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Ładować akumulatory w temperaturze pokojowej od 4 do 40°C
- Podłączyć ładowarkę (P) do prądu.
- Zapali się lampka kontrolna informująca, że urządzenie jest przygotowane do naładowania baterii.
- Czas potrzebny do pełnego naładowania wynosi w przybliżeniu do 3 do 4 godzin. Nie należy „przeładowywać” akumulatorów (choć zaleca się by pierwsze ładowanie trwało ok. 5- godzin).
- Wsadzić wtyczkę ładowarki do gniazdka urządzenia, umieszczonego w tylnej części urządzenia.
- Kiedy akumulator się ładuje, widoczny jest czerwony wskaźnik świetlny, który wskazuje na to, że ładowarka pracuje, a ładowanie jest ukończone, wskaźnik zapala się na zielono.
- Wyciągnąć akumulator z ładowarki po upływie określonego czasu.
- Po naładowaniu baterii, odłączyć urządzenie z sieci.
- Uwaga: Nie należy używać aparatu, gdy ten znajduje się w ładowarce.

SPOSÓB UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Przed użyciem produktu po raz pierwszy, ważne jest, by w pełni naładować baterie.
- Przygotowanie urządzenie do pracy w zależności od czynności, którą będzie wykonywać:

FUNKCJA ODKURZANIA:

- Nałożyć rurę na wejście zasysanego powietrza i nakładkę na koniec rury przedłużającej (C).
- W celu rozłączenia rury przedłużającej od odkurzacza, nacisnąć przycisk zwalnający akcesoria (H) i pociągnąć na zewnątrz. (Fig.3).

SPOSÓB UŻYCIA:

- Włączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF. (J).
- Wskaźnik świetlny nakładki i wskaźnik akumulatora się zaświeci.

WPROWADZENIE JEDNEGO Z AKCESORIÓW DO ODKURZACZA RĘCZNEGO LUB RURY PRZEDŁUŻAJĄCEJ:

- Odkurzacze ręczne lub rura przedłużająca jest zaprojektowana w sposób, który pozwala na wprowadzenie następujących akcesoriów: (zastosować taką kombinację, która najlepiej się dostosowuje do potrzeb). (Fig.4).
- Akcesorio 3 w 1
 - A-1 Szczotka do tapicerki
 - A-2 Szczotka do mebli i tapicerki
 - A-3 Dysza

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:

- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.
- Wyjąć baterię z urządzenia w razie długiej przerwy w jego użytkowaniu.
- Wyczyścić urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani środków żrących.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ:

- Opróżnić pojemnik, gdy przez jego przezroczyste ścianki będzie widać, że jest pełny lub gdy widocznie zmniejszy się siła ciągu.
- Odłączyć akcesoria od wlotu powietrza do odkurzacza. (Fig.5).
- Otworzyć pokrywkę pojemnika i wyrzucić jego zawartość do kosza na śmieci. (Fig.6).
- W celu wyczyszczenia CYCLONE odłączyć pojemnik naciskając przycisk, obrócić pojemnik w lewo i wyciągnąć. (Fig.7).

WYMIANA FILTRÓW:

- Filtr pojemnika typu HEPA (filtry powietrza o wysokiej wydajności, który skutecznie zatrzymuje zarodniki, popiół, roztocza, kurz, pyłki ...) zaleca się, aby okresowo sprawdzać stan filtra, wymieniać co 50 godzin użytkowania.

ABY WYJĄĆ FILTR:

- Otworzyć pokrywę, która zawiera filtr. (Fig.8).
- Wyjąć filtr z gniazda (Fig.9).
- W celu założenia filtra, postępować w sposób odwrotny do przedstawionego w powyższym punkcie.

W CELU USUNIĘCIA SZCZOTKI:

- W dolnej części nakładki należy przekręcić przycisk obrotowy w lewo, aby zwolnić zaczep szczotki. (Fig.10).
- Wyjąć szczotkę i wyczyścić.
- W celu zamontowania postępuj w sposób odwrotny, jaki został opisany w poprzednich punktach.

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

- Części zużywalne do tego modelu urządzenia (takie jak filtry,...) nabyć można u dystrybutorów i w autoryzowanych punktach sprzedaży.
- Należy zawsze używać oryginalnych części, specjalnie zaprojektowanych do tego modelu urządzenia.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU:

EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).



Symbol ten oznacza, że produkt może posiadać wewnątrz baterie lub akumulatory, które to powinny zostać uprzednio wyjęte przed pozbyciem się produktu. Pamiętaj należy, że baterie/akumulatory powinny zostać złożone w specjalnych autoryzowanych kontenerach. I nie mogą być one nigdy wrzucane do ognia.

SPOSÓB WYJMOWANIA AKUMULATORÓW Z WNĘTRZA URZĄDZENIA:

- Ostrzeżenie: Przed przystąpieniem do wyjęcia akumulatorów z urządzenia ważne jest, by akumulatory były całkowicie rozładowane.
- Ostrzeżenie: urządzenie powinno być odłączone od zasilania, gdy są usuwane akumulatory.

Aby wyjąć akumulator po całkowitym zużyciu urządzenia, należy:

- Nacisnąć przycisk, aby wyjąć akumulator z obudowy i pociągnąć w dół. (Fig.11).

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy 2014/35/EC o Niskim Napięciu, Ustawy 2014/30/EC o Zgodności Elektromagnetycznej, Ustawy 2011/65/EC o gospodarce odpadami elektrycznymi i elektronicznymi i ustawy 2009/125/EC o urządzeniach konsumujących energię.

Ελληνικά

Ηλεκτρική σκούπα

Ultimate Lithium

Αξιότιμε πελάτη:

Σας ευχαριστούμε που αποφασίσατε να αγοράσετε ένα προϊόν μάρκας TAURUS.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, και φυλάξτε το για να το συμβουλευέστε στο μέλλον. Η μη τήρηση και μη συμμόρφωση με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να οδηγήσουν σε ατύχημα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτή τη συσκευή μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον τους παρέχεται η κατάλληλη εποπτεία ή εκπαιδευτούν στην ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εγκυμονεί.
- Η καθαριότητα και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιεί ο χρήστης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Η παρούσα συσκευή δεν είναι

παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Αποσυνδέετε τον φορτιστή μπαταριών από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή καθώς και πριν πραγματοποιείτε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν την απόρριψη στα σκουπίδια.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα όταν έχει αφαιρεθεί η μπαταρία
- Η μπαταρία πρέπει να καταργείται με ασφαλές τρόπο
- Αν η σύνδεση του ρεύματος έχει βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί. Τηλεφωνήστε στην εξυπηρέτηση πελατών, στον αριθμό που αναγράφεται στο φύλλο της εγγύησης. Για να μην εκτεθείτε σε κίνδυνο, μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επιδιορθώσετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή με το συγκεκριμένο τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, ανάλογη με την αναγραφόμενη στη συσκευή.

- Πριν συνδέσετε τον φορτιστή μπαταριών στο ρεύμα, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα σήμανσης συμπίπτει με την τάση του ρεύματος.
- Συνδέστε τη συσκευή σε βάση λήψης ρεύματος που αντέχει τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το βύσμα του φορτιστή των μπαταριών πρέπει να συμπίπτει με την ηλεκτρική βάση λήψης ηλεκτρικού ρεύματος. Μην αλλάζετε ποτέ το βύσμα της πρίζας. Μην χρησιμοποιείται μετασχηματιστές στο βύσμα της πρίζας.
- Μην ασκείτε πίεση στο ηλεκτρικό καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το ηλεκτρικό καλώδιο για να σηκώνετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τον φορτιστή μπαταριών.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο παρουσιάζει φθορά ή έχει μπλεχτεί αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα σύνδεσης με υγρά χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το ηλεκτρικό καλώδιο ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιά.
- Εάν κάποιο από τα περιβλήματα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέετε αμέσως τη συσκευή από το ρεύμα για να αποφύγετε πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει πέσει στο δάπεδο, αν παρουσιάζει εμφανή φθορά ή διαρροή.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με τυχόν υγρό που μπορεί να διαρρεύσει από την μπαταρία. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια, πλύνετε τα και επισκεφτείτε γιατρό. Το υγρό που έχει διαρρεύσει από τη μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- Μην χρησιμοποιείτε ούτε να φυλάσσετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή ή την υγρασία. Το νερό που εισέρχεται στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το/τα φίλτρο/α να είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά συνταιριασμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να συλλέξετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην χρησιμοποιείται τη συσκευή αν δεν λειτουργεί ο διακόπτης έναρξης/παύσης λειτουργίας.
- Να εβέβαιε την ένδειξη στάθμης μέγιστου MAX

(Σχ.1)

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση, όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- Διατηρήστε την παρούσα συσκευή μακριά από τα παιδιά ή/και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα με ελλείψεις εμπειρίες ή γνώσεις.
- Μην σκουπίζετε σε περιοχές που περιέχουν μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφιά και/ή βίδες.
- Μην ρουφάτε με τη σκούπα ποτέ πυρακτωμένα ή κοφτερά αντικείμενα (αποσιγάρα, στάχτες, καρφιά...).
- Μην ανοίξετε την/τις μπαταρία/ες για κανένα λόγο.
- Όταν η/οι μπαταρία/ες χρησιμοποιούνται, πρέπει να βρίσκονται μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες για χαρτιά, νομίσματα, κλειδιά, βίδες... που θα μπορούσαν να συνδέσουν τον ένα πόλο με τον άλλο.
- Αποφύγετε την πρόκληση βραχυκυκλώματος μεταξύ των πόλων της μπαταρίας, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς.
- Φυλάσσετε την/τις μπαταρία/ες σε μέρος όπου η θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους 40°C.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για στεγνό καθάρισμα.
- Μην αφήνετε ποτέ συνδεδεμένη τη συσκευή και χωρίς επίτηρηση. Έτσι θα εξοικονομήσετε επίσης ενέργεια και θα επιμηκύνετε τη ζωή της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή επάνω σε μέρος του σώματος ανθρώπου ή ζώου.
- Φορτίστε την/τις μπαταρία/ες μόνο με τον φορτιστή που παρέχεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που ενδείκνυται για ένα είδος μπαταριών, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο έκρηξης ή πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη/ες μπαταρία/ες.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με την/τις μπαταρία/ες για την/τις οποία/ες έχει ειδικά σχεδιαστεί. Η χρήση τυχόν άλλης/ων μπαταρίας/ων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο έκρηξης ή πυρκαγιάς.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

- Η επισκευή της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά ή εξαρτήματα για την αντικατάσταση υπαρχόντων τμημάτων/ εξαρτημάτων.

- Οποιαδήποτε μη ενδεδειγμένη χρήση ή χρήση αντίθετη προς τις οδηγίες χρήσης μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους, και ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Εξάρτημα 3 σε 1:
- A-1 Βούρτσα για υφάσματα:
- A-2 Βουρτσάκι για έπιπλα και ταπετσαρία
- A-3 Ακροφύσιο
- B Στήριγμα εξαρτημάτων
- C Σωλήνας επιμήκυνσης
- D Μηχανοκίνητο βουρτσάκι
- E Κουμπί απελευθέρωσης για το βουρτσάκι
- F Φίλτρο HEPA
- G Κουμπί απελευθέρωσης του φίλτρου HEPA
- H Κουμπί απελευθέρωσης των εξαρτημάτων
- I Σωλήνας απορρόφησης
- J Διακόπτης ON/OFF
- K Σώμα της σκούπας
- L Κάδος σκόνης
- M Μπαταρίες λιθίου
- N Κουμπί για την εξαγωγή των μπαταριών
- O Επιτοίχιο στήριγμα
- P Πηγή ρεύματος
- Q Ένδειξη κατάστασης της μπαταρίας
- R Πλήκτρο απελευθέρωσης της δεξαμενής

- Σε περίπτωση που το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, αυτά τα εξαρτήματα μπορείτε να τα αποκτήσετε μεμονωμένα από τις υπηρεσίες τεχνικής συνδρομής.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι απομακρύνετε κάθε υλικό συσκευασίας από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά. (Fig. 2)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟΥ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ:

- Η συσκευή διαθέτει επιτοίχιο στήριγμα (O), το οποίο πρέπει να τοποθετείται στον τοίχο.
- Στερεώστε το επιτοίχιο στήριγμα με τον τρόπο που θεωρείτε πιο ενδεδειγμένο, με ενθέματα, βίδες, αυτοκόλλητα...
- Βεβαιωθείτε ότι το στήριγμα έχει αγκιστρωθεί κατά τρόπο που να μπορεί να αντέξει τουλάχιστον το διπλάσιο βάρος από το βάρος της συσκευής.
- Βάλτε τη συσκευή μέσα στο επιτοίχιο στήριγμά της.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Προειδοποίηση: Η καινούργια μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη, και πρέπει να φορτιστεί στο μέγιστο πριν τη χρήση της συσκευής για πρώτη φορά.
- Φορτίστε την μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 4 και 40°C.
- Συνδέστε τον φορτιστή (P) στο ρεύμα.
- Θα ανάψει μια ένδειξη που δείχνει ότι ο φορτιστής είναι έτοιμος να ξεκινήσει τη φόρτιση της μπαταρίας.
- Ο αναγκαίος χρόνος για μια πλήρη φόρτιση κυμαίνεται από 3 έως 4 ώρες περίπου. Μην προσπαθείτε να υπερφορτίσετε τις μπαταρίες (μολονότι η πρώτη φόρτιση προτείνεται να διαρκέσει 5 ώρες)
- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Ενώ φορτίζεται η μπαταρία, ανάβει η ένδειξη που δείχνει ότι ο φορτιστής φορτίζει την μπαταρία.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή, όταν θα έχει περάσει ο αναφερόμενος χρόνος.
- Όταν έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή από το ρεύμα.
- Σημείωση: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όσο είναι συνδεδεμένος ο φορτιστής.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Πριν να χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το προϊόν, είναι σημαντικό να φορτίσετε πλήρως τις μπαταρίες μία φορά.
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ:

- Συνδέστε τον σωλήνα στην είσοδο του αέρα της σκούπας και το πόδι στο άκρο του σωλήνα επιμήκυνσης (C).
- Για να αποσυνδέσετε τον σωλήνα επιμήκυνσης από τη σκούπα, πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης των εξαρτημάτων (H) και τραβήξτε προς τα έξω. (Fig.3).

ΧΡΗΣΗ:

- Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία, χρησιμοποιώντας το κουμπί έναρξη/παύση. (J).
- Η φωτεινή ένδειξη του ποδιού και η ένδειξη της μπαταρίας θα ανάψουν.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΧΕΙΡΟΣ Η ΣΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΕΠΙΜΗΚΥΝΣΗΣ:

- Η σκούπα χειρός ή ο σωλήνας επιμήκυνσης είναι σχεδιασμένα με τέτοιο τρόπο που να

επιτρέπει την τοποθέτηση των ακόλουθων εξαρτημάτων: (χρησιμοποιήστε τον συνδυασμό που ταιριάζει περισσότερο στις ανάγκες σας): (Fig.4).

- Εξάρτημα 3 σε 1:

A-1 Βούρτσα για υφάσματα.

A-2 Βουρτσάκι για έπιπλα και ταπετσαρία.

A-3 Ακροφύσιο

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

- Σταματήστε τη λειτουργία της συσκευής, χρησιμοποιώντας το κουμπί έναρξη/παύση λειτουργίας.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες της συσκευής εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ

- Αποσυνδέετε τον ηλεκτρικό φορτιστή από το ρεύμα και αφήστε τη να ψυχρανθεί πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί, βρεγμένο με μερικές σταγόνες απορρυπαντικού και μετά στεγνώστε τη.
- Μη χρησιμοποιείται διαλυτικά ούτε προϊόντα με όξινο ή αλκαλικό παράγοντα pH, όπως η χλωρίνη, ούτε λειαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην εμβαπτίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, ούτε να τη βάζετε κάτω από τη βρύση.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΚΑΔΟΥ ΣΚΟΝΗΣ:

- Αδειάστε τον κάδο σκόνης όταν φαίνεται από τα διάφανα τοιχώματά του ότι είναι γεμάτος ή όταν μειώνεται σημαντικά η ισχύς απορρόφησης της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τα εξαρτήματα από την είσοδο αέρα της σκούπας. (Fig.5).
- Ανοίξτε το καπάκι αδειάσματος του κάδου και αδειάστε το περιεχόμενο του σε κατάλληλο κάδο απορριμάτων. (Fig.6).
- Για να καθαρίσετε τον κυκλώνα, αποσυνδέστε τον κάδο, πιέζοντας το κουμπί, στρίψτε τον κάδο προς τα αριστερά και αφαιρέστε. (Fig.7).

ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ:

- Φίλτρο κάδου τύπου HEPA (φίλτρο αέρα υψηλής απόδοσης που συγκρατεί αποτελεσματικά

σπόρια, στάχτη, ακάρεα, γύρη...), ενώ προτείνεται η περιοδική επιθεώρηση του φίλτρου, που πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 50 ώρες χρήσης.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ:

- Ανοίξτε το καπάκι που περιέχει το φίλτρο. (Fig.8).
- Αφαιρέστε το φίλτρο από την θέση του (Fig.9).
- Για να μοντάρετε το φίλτρο κάντε τις αντίθετες κινήσεις από αυτές που σας εξηγήσαμε προηγουμένως.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ:

- Στο κάτω μέρος του ποδιού πρέπει να γυρίσετε το περιστρεφόμενο κουμπί προς τα αριστερά για να απαγκιστρώσετε τη βούρτσα. (Fig.10).
- Βγάλτε τη βούρτσα και καθαρίστε.
- Για να μοντάρετε το φίλτρο κάντε τις αντίθετες κινήσεις από αυτές που σας εξηγήσαμε προηγουμένως.

ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ

- Στους εγκεκριμένους διανομείς και καταστήματα μπορείτε να αγοράσετε αναλώσιμα (όπως φίλτρα, ...) για το μοντέλο της συσκευής σας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά αναλώσιμα, που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τη συσκευή σας.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Σε περίπτωση βλάβης, μεταφέρετε τη συσκευή σε εγκεκριμένη υπηρεσία τεχνικής βοήθειας. Μην προσπαθήσετε να την αποσυναρμολογήσετε ή να την επισκευάσετε γιατί μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΕΕ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ/Η ΕΦΟΣΟΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ:

ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευασία αυτής της συσκευής, συμμετέχουν σε πρόγραμμα αποκομιδής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης τους. Αν θέλετε να απαλλαγείτε από αυτά τα υλικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους δημόσιους κάδους που ενδείκνυνται για κάθε είδος υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που μπορούν να θεωρηθούν επιζήμιες για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το εναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα, στα χέρια ενός διαχειριστή αποβλήτων, εγκεκριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν μπορεί να περιέχει μπαταρίες στο εσωτερικό του, οι οποίες πρέπει να αφαιρεθούν πριν πετάξετε το προϊόν. Να θυμάστε ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς, εγκεκριμένους κάδους απορριμμάτων. Και μην τις πετάτε ποτέ στη φωτιά.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

- Προειδοποίηση: Είναι σημαντικό οι μπαταρίες να βρίσκονται τελείως αποφορτισμένες πριν προβείτε στην αφαίρεσή τους από τη συσκευή.
- Προειδοποίηση: η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα όταν αφαιρούνται οι μπαταρίες.

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, αφού έχει ολοκληρωθεί η ζωή της συσκευής, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Πιέστε τα κουμπιά για να αφαιρέσετε την μπαταρία από τη θέση της και τραβήξτε προς τα κάτω. (Fig.11).

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ χαμηλής τάσης, με την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, με την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και με την οδηγία 2009/125/ΕΚ για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα.

Русский

Вертикальный пылесос

Ultimate Lithium

Уважаемый клиент!

Благодарим вас за выбор прибора торговой марки TAURUS.

Он выполнен с применением передовых технологий, имеет элегантный дизайн, надежную конструкцию и превышает наиболее требовательные стандарты качества, что обеспечит полное соответствие вашим требованиям и продолжительный срок службы.

- Внимательно прочтите эту инструкцию перед включением электроприбора и сохраните ее для использования в будущем. Ненадлежащее соблюдение этой инструкции может быть причиной несчастного случая.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не обладающими соответствующим опытом или знаниями, только под присмотром или после проведения инструктажа по безопасному использованию устройства и с пониманием связанных с ним опасностей.
- дети не должны чистить или выполнять уход за прибором без присмотра взрослых;
- Прибор не является игрушкой. Необходимо

следить за детьми, чтобы они не играли с ним.

- Отключайте зарядное устройство от сети, когда прибор не используется, а также перед любой чисткой прибора.
- До того, как утилизировать прибор, необходимо вытащить из него аккумулятор.
- При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от сети питания
- Аккумулятор должен быть безопасно утилизирован.
- Поврежденный сетевой шнур подлежит замене в авторизованном сервисном центре. Не допускается разбирать или ремонтировать прибор, поскольку это небезопасно;
- Используйте прибор только со специальным блоком питания, поставляемым вместе с прибором.
- Перед подключением зарядного устройства, убедитесь в том, что напряжение, указанное на этикетке, соответствует напряжению в электросети.
- подключите электроприбор к розетке, рассчитанной на ток не менее 10 ампер.
- Штекер зарядного устройства должен соответствовать сетевой розетке. Не допускается вносить изменения в вилку сетевого шнура. Не допускается также использовать переходники для розетки;
- Не тяните шнур питания. Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.

- Проверьте состояние шнура питания. Поврежденный или запутанный шнур может быть причиной поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
- не допускается эксплуатировать электроприбор с поврежденным шнуром или вилкой питания.
- при любом повреждении корпуса электроприбора немедленно отключите его от сети, чтобы не допустить поражения электрическим током;
- Не допускается использовать прибор после падения на пол, если на нем имеются видимые следы повреждений или протечка.
- Избегайте контакта с жидкостью, которая может вытечь из аккумулятора. В случае попадания в глаза, тщательно промойте их водой и обратитесь к врачу. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- Не допускается использовать или хранить электроприбор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или во влажном месте. Если в прибор попадет вода, это может стать причиной поражения электрическим током;
- Ни при каких обстоятельствах не вскрывайте батарейку/ки.
- Если аккумулятор/ы не используются, держите их вдали от металлических объектов, таких как скрепки, монеты, ключи, винты так как они могут повредить клеммы аккумулятора.
- Не замыкайте контакты аккумулятора, так как это может привести к взрыву или возгоранию.
- Аккумулятор/ы должен/должны храниться при температуре менее 40°C.
- Используйте прибор только для сухой чистки.
- не оставляйте включенный электроприбор без присмотра. Это сохранит электроэнергию и продлит срок его службы.
- не прикасайтесь рабочей поверхностью утюга к телу или к животным;
- Заряжайте батарейку/ки только с помощью зарядного устройства, предоставленного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумулятора, может привести к взрыву или пожару при его использовании с другим аккумулятором.
- Используйте прибор только с батарейкой/ами, специально предназначенными для прибора. Использование любых других батареек может привести к взрыву или возгоранию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Не эксплуатируйте прибор с неправильно установленным фильтром.
- Не допускается эксплуатировать прибор, если принадлежности установлены недостаточно надежно.
- Не используйте прибор для того, чтобы собрать воду или другую жидкость.
- Не допускается эксплуатировать электроприбор с неисправным выключателем питания.
- Соблюдайте указатель уровня MAX (Рис.1)
- этот прибор предназначен только для домашнего, а не профессионального или промышленного использования;
- храните этот прибор вне досягаемости детей и/или лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также тех, кто не знаком с правилами его использования;
- Не собирайте пылесосом металлические предметы, такие как гвозди или винты.
- Ни в коем случае не собирайте горячие или острые предметы, например окурки, пепел, гвозди и т. д.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам с использованием только оригинальных запасных частей.
- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций автоматически приводит к аннулированию гарантии и снятию ответственности производителя.

ОПИСАНИЕ

- A Насадка 3 в 1:
- A-1 Щетка для обивки:
- A-2 Щетка для мебели и ткани
- A-3 Насадка для щелей
- B Держатель для насадок
- C Удлинительная трубка
- D Турбощетка
- E Кнопка для отсоединения щетки
- F Фильтр HEPA
- G Кнопка для отсоединения фильтра HEPA.
- H Кнопка для отсоединения насадок
- I Всасывающая трубка
- J Кнопка ON/OFF

- K Основной корпус
- L Пылесборник
- M Литиевый аккумулятор
- N Кнопка для отсоединения аккумулятора
- O Настенный кронштейн
- P Электропитание
- Q Индикатор заряда аккумулятора
- R Кнопка для отсоединения пылесборника

- Если ваша модель не укомплектована нужной вам принадлежностью, ее можно приобрести отдельно через службу технической поддержки.

УСТАНОВКА

- Убедитесь в том, что вы вынули все упаковочные материалы из прибора.
- Убедитесь, что аккумулятор установлен должным образом.

СБОРКА НАСТЕННОГО КРОНШТЕЙНА:

- Прибор оснащен зарядной станцией (O), которая должна быть закреплена на стене.
- Закрепите настенный кронштейн там, где вы считаете нужным, используя для этого пробки, винты и клей ...
- Убедитесь, что кронштейн закреплен плотно; он должен выдерживать двойной вес прибора.
- Установите прибор на настенный кронштейн.

ЗАРЯДКА БАТАРЕЙКИ

- **ВНИМАНИЕ!** новый аккумулятор заряжен не полностью, поэтому он должен быть заряжен до конца до того, как прибор будет использован в первый раз.
- Заряжайте аккумулятор при температуре воздуха от 4 до 40°C.
- Подключите зарядное устройство (P) к сети.
- Загорится контрольный индикатор, указывающий, что зарядное устройство готово начать зарядку аккумулятора.
- Для полного заряда аккумулятора необходимо примерно от 3 до 4 ч. Никогда не пытайтесь зарядить аккумулятор больше нормы (хотя, по рекомендации, первый заряд аккумулятора должен длиться 5 часов)
- Подключите зарядное устройство к гнезду, используя штекер на приборе. Штекер расположен в задней части прибора.
- Световой индикатор укажет, что зарядное устройство заряжает аккумулятор.

- По истечении срока, указанного выше, выньте аккумулятор из зарядного устройства.
- Когда аккумулятор зарядится, отсоедините зарядное устройство от сети.
- Обратите внимание: Не используйте прибор в то время, когда он подключен к зарядному устройству.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

- Убедитесь, что с прибора снят упаковочный материал.
- Перед использованием прибора в первый раз важно полностью зарядить аккумулятор прибора.
- подготовьте электроприбор к работе.

УБОРКА ПЫЛЕСОСОМ:

- Подсоедините удлинительную трубку одним концом к воздухозаборнику, а с другого конца наденьте на нее щетку. (H)
- Чтобы отсоединить удлинительную трубку от пылесоса, нажмите на кнопку для отсоединения насадок (H) и вытащите ее наружу. (Fig.3)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- включите прибор с помощью выключателя; (J)
- включите прибор, используя одну из кнопок скоростей.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ НАСАДОК К РУЧНОМУ ПЫЛЕСОСУ:

- Следующая насадка предназначена для вставки в ручную пылесос и удлинительную трубку. (Fig. 4)
- Насадка 3 в 1:
- A-1 Щетка для обивки:
- A-2 Щетка для мебели и ткани
- A-3 Насадка для щелей

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- Выключите прибор, используя кнопку on/off.
- Если вы не собираетесь использовать прибор в течение продолжительного времени, извлеките из него аккумулятор.
- Очистите прибор.

ОЧИСТКА

- Отсоедините зарядное устройство от сети и дайте прибору остыть перед тем, как начать работу.
- очистите прибор, используя влажную ткань и несколько капель чистящей жидкости, а затем сухую ткань.
- Не допускается использовать растворители или продукты на основе кислоты или с высоким уровнем pH, например, отбеливатель, а также абразивные чистящие вещества.
- Не помещайте электроприбор в воду или иную жидкость, а также под струю воды.

ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

- Опустошайте пылесборник всякий раз, когда он полон (вы можете видеть это через прозрачные окошки), или когда мощность пылесоса заметно снижается.
- отсоедините шланг от всасывающего отверстия пылесоса (Fig.5).
- Откройте крышку пылесборника и опорожните его содержимое в предназначенную для отходов емкость. (рис. 6)
- Для очистки пылесборника отсоедините его от корпуса прибора, нажав на кнопку, поверните пылесборник влево и вытащите его. (Fig.7)

ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ:

- Рекомендуется менять фильтр пылесборника HEPA (высокоэффективный воздушный фильтр, который эффективно удерживает споры, золу, опилки, пыльцу ...) не реже одного раза в год или через каждые 50 часов использования пылесоса, в противном случае мощность прибора заметно снизится.

ЧТОБЫ СНЯТЬ ФИЛЬТР:

- Откройте крышку, за которой находится фильтр. (Fig.8).
- Снимите фильтр с корпуса (Fig.9).
- Установите фильтр в порядке, обратном снятию.

ОЧИСТКА ВРАЩАЮЩЕЙСЯ ЩЕТКИ:

- Поверните вращающийся винт на основании крепления налево, чтобы отсоединить щетку. (Fig.10)
- Извлеките щетку и почистите ее.
- Для сборки прибора следуйте приведенным выше инструкциям в обратном направлении.

РАСХОДНЫЕ ЧАСТИ

- расходные части (например фильтры и др.) для вашей модели можно заказывать у дистрибьюторов и уполномоченных представителей;
- обязательно используйте оригинальные расходные части, специально предназначенные для вашей модели.

НЕИСПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случае неисправности отнесите электроприбор в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать электроприбор — это может быть опасно;

для изделий в версии ЕС и/или, ЕСЛИ ЭТОГО ТРЕБУЕТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ВАШЕЙ СТРАНЕ:

ЭКОЛОГИЯ И ВТОРИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Материалы упаковки прибора принимаются системой сбора и сортировки материалов для вторичного их использования. Для утилизации используйте бытовые контейнеры для каждого типа мусора.
- В изделии нет веществ в концентрациях, которые считаются вредными для окружающей среды.



Этот значок означает, что после окончания срока службы для утилизации электроприбора отнесите его в пункт сбора электрических и электронных отходов (WEEE)



Этот символ означает, что прибор может иметь аккумулятор или несколько аккумуляторов; пользователь должен извлечь их перед утилизацией прибора. Помните, что аккумуляторы должны быть выброшены только в специально предназначенные для этого контейнеры. Не бросайте их в огонь.

КАК ИЗВЛЕЧЬ АККУМУЛЯТОР ИЗ ВНУТРЕННЕЙ ЧАСТИ ПРИБОРА:

- ВНИМАНИЕ: Важно, чтобы аккумулятор был полностью разряжен перед его извлечением из прибора.
- ВНИМАНИЕ: При извлечении аккумулятора прибор должен быть отключен от сети питания

Чтобы извлечь аккумулятор по окончании работоспособности прибора, следуйте следующему:

- Нажмите обе кнопки и извлеките аккумулятор из корпуса прибора. (Fig.11).

Этот прибор выполнен в соответствии с Директивой по низковольтному оборудованию 2014/35/EU, Директивой по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивой 2011/65/EU, ограничивающей использование некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Директивой 2009/125/ЕС по экологическим требованиям к изделиям, потребляющим энергию.

Română

Aspirator vertical

Ultimate Lithium

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare complet satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

- Înainte de a porni aparatul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru a le putea consulta în viitor. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un accident.

RECOMANDĂRI ȘI AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANȚA

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Deconectați încărcătorul bateriei de la rețea atunci când

nu se utilizează și înainte de efectuarea oricărei sarcini de curățare.

- Bateria trebuie demontată de pe aparat înainte ca acesta să fie eliminat
- Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare electrică în timpul demontării bateriei.
- Bateria trebuie eliminată la deșeuri în condiții de siguranță.
- În cazul în care conexiunea la rețeaua de alimentare a fost avariata, aceasta trebuie înlocuită, iar aparatul trebuie dus la un service de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să dezamblați sau să reparați aparatul pe cont propriu, pentru a evita pericolele.
- Utilizați aparatul doar cu racordul de energie specific, furnizat împreună cu aparatul.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta încărcătorului se potrivește cu tensiunea din rețea înainte de a cupla încărcătorul.
- Conectați aparatul la o priză cu împământare de minim 10 amperi.
- Ștecherul încărcătorului trebuie să intre corect în priză. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare pentru ștechere.
- Nu forțați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul electric pentru a ridica, deplasa sau scoate din priză încărcătorul bateriei.
- Verificați starea cablului de alimentare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta are ștecherul sau cablul de alimentare deteriorat.
- Dacă una din părțile carcasei aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea,

- pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat pe podea, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă prezintă scurgeri.
 - Evitați orice contact cu lichidul care ar putea fi eliberat din baterie. În caz de contactul cu ochii, spălați cu apă din abundență și solicitați asistență medicală. Lichidul pierdut de baterie poate cauza iritații sau arsuri.
 - Nu utilizați și nici nu depozitați aparatul la exterior.
 - Nu lăsați aparatul în ploaie sau expus la umezeală. În cazul în care se infiltrează apă în interiorul aparatului, riscul de electrocutare va crește.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:

- Nu utilizați aparatul fără filtrul (filtrele) acestuia poziționat corect.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul pentru a aduna apă sau orice alt lichid.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul pornit/oprit nu funcționează.
- Respectați indicația de nivel MAX. (Fig. 1)
- Acest aparat este destinat numai pentru utilizarea în gospodărie și, nu pentru utilizări profesionale sau industriale.
- Depozitați aparatul într-un loc care să nu fie la îndemâna copiilor și/sau a persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori care nu au experiența sau cunoștințele necesare.
- Nu utilizați în zone în care există obiecte metalice, cum ar curie și/sau șuruburi.
- Nu aspirați niciodată obiecte incandescente sau ascuțite (mucuri de țigară, cenușă, curie etc.).
- Nu deschideți bateria/bateriile, indiferent de circumstanță.
- Atunci când nu utilizați bateria/bateriile, țineți-le la distanță față de alte obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, șuruburi ... care pot conecta o bornă cu cealaltă.
- Nu scurtcircuitați bornele bateriei, întrucât acest lucru poate cauza o explozie sau un incendiu.
- Bateria/bateriile trebuie stocată(e) la o temperatură sub 40 °C.
- Utilizați aparatul numai pentru efectuarea sarcinilor în zone uscate.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Astfel se economisește energie și se prelungește durata

de viață a aparatului.

- Nu utilizați aparatul pe vreo porțiune a corpului unei persoane sau unui animal.
- Reîncărcați bateria/bateriile numai cu încărcătorul furnizat de către producător. Un încărcător adecvat unui tip de baterie poate provoca explozii sau pericol de incendiu atunci când este utilizat cu altă baterie.
- Utilizați aparatul numai cu bateriile pentru care a fost proiectat. Utilizarea altor baterii poate cauza o explozie sau pericol de incendiu.

SERVICE:

- Asigurați-vă că lucrările de service sunt efectuate doar de personal calificat și că sunt utilizate doar piese de schimb și accesorii originale pentru înlocuirea pieselor/accesoriilor existente.
- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor face ca garanția și responsabilitățile producătorului să devină nule și neavenite.

DESCRIERE

A Accesoriu 3 în 1:

A-1 Perie pentru tapițerie.

A-2 Perie pentru mobilă sau textile.

A-3 Lance.

B Suport accesorii.

C Tub de extensie.

D Perie motorizată.

E Buton de eliberare perie.

F Filtru HEPA.

G Buton de eliberare a filtrului HEPA.

H Buton de eliberare a accesoriiilor.

I Tub de aspirare.

J Buton ON/OFF.

K Corpul principal al aparatului.

L Cupă pentru praf.

M Baterie cu litiu.

N Buton pentru eliberarea bateriei.

O Montat pe perete.

P Sursă de alimentare.

Q Indicator baterie.

R Buton de eliberare a rezervorului pentru praf.

- Dacă modelul aparatului dvs. nu are accesoriiile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate și separat de la Serviciul de Asistență Tehnică.

INSTALARE

- Asigurați-vă că înlăturați tot materialul ambalajului din interiorul aparatului.
- Asigurați-vă că bateria este securizată pe poziție.

MONTAREA SUPTULUI PENTRU PERETE:

- Aparatul are un suport pentru perete (O) care trebuie montat pe perete.
- Fixați suportul pentru perete după cum considerați că este adecvat, utilizând fișe, șuruburi și adeviziv...
- Asigurați-vă că suportul este bine fixat, acesta trebuie să poată suporta dublul greutatei aparatului.
- Fixați aparatul în suportul pentru perete.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

- Precauție: O baterie nouă nu este încărcată complet, de aceea trebuie pusă la încărcat înainte ca aparatul să fie utilizat pentru prima dată.
- Încărcați bateria la o temperatură atmosferică între 4 și 40 °C.
- Conectați încărcătorul (P) la rețeaua de alimentare cu curent electric.
- O lampă pilot se aprinde pentru a indica faptul că încărcătorul este pregătit să înceapă încărcarea bateriei.
- Aproximativ 3 și 4 ore sunt necesare pentru încărcarea completă a bateriei. Nu încercați niciodată să supraîncărcați bateria (cu toate acestea, este recomandat ca prima încărcare a bateriei să dureze 5ore).
- Cuplați încărcătorul la conectorul jack folosind mufa de pe aparat. Mufa este amplasată în partea posterioară a aparatului.
- Lampa pilot se va aprinde, indicând că încărcătorul încarcă bateria.
- La sfârșitul perioadei indicate mai sus, scoateți bateria din încărcător.
- După ce bateria s-a încărcat, deconectați încărcătorul de la rețea.
- NB: Nu utilizați aparatul în timp ce este conectat la încărcător.

Instrucțiuni de utilizare

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Asigurați-vă că ați înlăturat toate ambalajele produsului.
- Înainte de a utiliza acest produs pentru prima dată, este important să efectuați o încărcare completă a bateriilor.
- Pregătiți aparatul conform funcției pe care doriți să o utilizați:

FUNCȚIE DE ASPIRARE:

- Conectați tubul la orificiul de admisie a aerului și peria la capătul tubului de extensie. (H)
- Pentru a deconecta tubul de extensie al aspirato-

rului, apăsați pe butonul de eliberare a accesoriilor (H) și trageți. (Fig.3)

UTILIZARE:

- Puneți aparatul în funcțiune, acționând butonul pornire / oprire. (J)
- Porniți aparatul utilizând unul din butoanele de selectare a vitezei.

ADAPTAREA UNUI ACCESORIU LA ASPIRATORUL PORTABIL:

- Următorul accesoriu este destinat pentru a fi introdus în aspiratorul de mână și tubul de extensie. (Fig. 4)
- Accesoriu 3 în 1:
A-1 Perie pentru tapițerie.
A-2 Perie pentru mobilă sau textile.
A-3 Lance.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT UTILIZAREA APARATULUI:

- Opritiți aparatul de la întrerupătorul pornit/oprit.
- Scoateți bateria din aparat dacă nu intenționați să utilizați aparatul pentru o perioadă prelungită de timp.
- Curățați aparatul.

CURĂȚARE

- Decuplați încărcătorul de la priză și lăsați-l să se răcească înaintea oricărei operații de curățare.
- Curățați aparatul cu o cârpă umedă și câteva picături de detergent lichid, apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, de exemplu înălbitori sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau orice alt lichid și nici nu țineți aparatul sub jet de apă.

GOLIREA CUTIEI DE PRAF

- Goliți cutia de praf atunci când aceasta este plină (observarea facilitată de ferestrele transparente) sau atunci când forța de aspirare este redusă în mod semnificativ.
- Detașați furtunul de la orificiul de admisie a aerului al aspiratorului. (Fig. 5).
- Deschideți capacul cutiei pentru praf și goliți conținutul într-un recipient adecvat de eliminare a deșeurilor. (Fig.6).
- Pentru curățarea instalației de desprăfuire, deconectați rezervorul de praf, apăsând butonul, rotiți rezervorul de praf spre stânga și trageți-l afară. (Fig.7).

SCHIMBAREA FILTRELOR:

- Filtrul HEPA al rezervorului pentru praf (filtru de aer cu eficiență superioară care reține în mod eficient spori, cenușa, rumegușul, polenul...) se recomandă să fie schimbat de cel puțin o dată pe an sau la fiecare 50 de ore de utilizare, sau eficiența acestuia se va reduce semnificativ.

PENTRU A DEMONTA FILTRELE:

- Deschideți capacul care conține filtrul. (Fig.8).
- Scoateți filtrul din compartimentul său (Fig.9).
- Pentru a pune filtrul, urmați același procedeu în ordine inversă.

CURĂȚAREA PERIEI ROTATIVE:

- Întoarceți butonul rotativ de la capătul accesoriului spre stânga, pentru a elibera peria. (Fig.10)
- Scoateți peria și curățați-o.
- Pentru reasamblare, urmați instrucțiunile de mai sus în sens invers.

CONSUMABILE

- Consumabilele pot fi achiziționate de la distribuitori și întreprinderi autorizate (cum ar fi filtrele etc.) pentru modelul aparatului dvs.
- Utilizați întotdeauna componente originale, special proiectate pentru modelul aparatului dvs.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă produsul este deteriorat sau apar alte probleme, duceți aparatul la un service de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSULUI ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA DVS.:

ECOLOGIE ȘI RECICLAREA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui produs sunt incluse în sistemul de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, vă rugăm să utilizați pubelele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.
- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol se referă la faptul că, atunci când doriți să aruncați produsul după finalizarea duratei sale de viață, trebuie să îl debarasați la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest simbol înseamnă că produsul poate conține o baterie sau mai multe; utilizatorul trebuie să le scoată înainte de eliminarea produsului. Rețineți că bateriile trebuie eliminate în recipiente autorizate legal. Nu le eliminați în foc.

CUM SĂ SCOATEȚI BATERIILE DIN INTERIORUL DISPOZITIVULUI:

- ATENȚIE: Este important ca bateriile să fie complet descărcate înainte de a fi scoase din aparat.
- ATENȚIE: Aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare electrică în timpul demontării bateriei.

Pentru a scoate bateriile, odată ce durata de viață a aparatului s-a încheiat, procedați după cum urmează:

- Apăsăți ambele butoane pentru a scoate bateria din carcasă. (Fig.11).

Acest aparat respectă Directiva 2014/35/CE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/CE cu privire la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic

Български

Безжична прахосмукачка

Ultimate Lithium

Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че надвишава най-стриктните норми за качество, ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

- Прочетете внимателно тази брошура, преди да пуснете уреда в действие. Запазете я за по-нататъшни справки. Несъобразяването с настоящите указания може да предизвика произшествие.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

- Този уред може да бъде използван от хора, неумеещи да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, само и единствено ако са под надзора на някой възрастен човек или ако предварително им е обяснено как безопасно да използват уреда, а също и ако разбират съществуващите рискове.
- Уредът може да бъде почистван или поддръжката му да бъде извършвана от деца, единствено ако се намират под надзора възрастен човек.
- Този уред не е играчка. Децата следва да се намират

под надзор, така че да не играят с апарата.

- Изключете уреда от захранващата мрежа, когато не го използвате и преди да го почиствате.
- Преди да изхвърлите уреда, батерията следва да бъде отстранена.
- При отстраняване на батерията, уредът следва да е изключен от захранващата мрежа.
- Батерията следва да се унищожи по сигурен начин.
- Ако свързването на уреда е повредено, моля да се обадите по телефона на "Услуги за клиенти" на номера, указан в гаранционния лист. С цел избягване на произшествия, моля не поправяйте или разглобявайте уреда.
- Моля, използвайте уреда само с източника на захранване, който се предлага заедно с уреда.
- Включвайте уреда единствено при много ниско напрежение, което да съответства на означеното на уреда.
- Преди да свържете устройството за зареждане на батерии към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на мрежа.

- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, който да издържа най-малко 10 ампера.
- Щепселът на устройството за зареждане на батерии трябва да съвпада с електрическият контакт. В никакъв случай не променяйте вида на щепсела. Не използвайте адаптори за щепсела.
- Не упражнявайте сила върху електрическия кабел. Никога не го използвайте за повдигане, пренасяне или изключване на уреда.
- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако кабелът е повреден или навит около апарата, с това опасността от електрически удар се увеличава.
- Не пипайте щепсела за включване в мрежата с мокри ръце.
- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Ако някоя външна част на уреда се счупи, незабавно го изключете от захранващата мрежа, за да предотвратите опасността от електроудар.
- Забранена е употребата на апарата, ако същият е паднал или ако има явни признаци за дефекти, или при наличие на теч.
- Избягвайте контакта с течността, която може да изтече от батерията. В случай на случаен контакт с очите, незабавно измийте с вода и посетете лекар. Течността, която може да изтече от батерията може да предизвика раздразнения или изгаряния.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не излагайте уреда на дъжд и влага. Водата, проникнала в уреда повишава риска от електрически удар.
- Съхранявайте уреда далеч от досега на деца и/или хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или такива без опит и познания за боравене с него.
- Не използвайте върху места, съдържащи метални предмети като гвоздеи и/или болтове.
- Никога не всмуквайте с прахосмукачката горящи или остри предмети (угарки, пепел, пирони и др.).
- Не отваряйте батерията/батериите поради каквато и да било причина.
- Когато батерията не е в употреба, я дръжте далеч от метални предмети като кламери, монети, ключове, и т.н. които могат да свържат единия полюс с другия.
- Внимавайте да не предизвикате късо съединение между краищата на батерията, тъй като съществува риск от взрив или пожар.
- Съхранявайте батерията/батериите на места, в които температурата не надвишава 40°C.
- Използвайте уреда само при работа на сухо.
- Никога не оставяйте включения уред без наблюдение. По този начин ще спестите енергия и ще удължите живота на ел. уреда.
- Не използвайте уреда върху каквато и да е част от тялото на човек или животно.
- Зареждайте батерията/ батериите единствено със зарядното устройство доставено Ви от производителя. Някои зарядни устройства, които са подходящи за един вид батерии, могат да бъдат опасни и да предизвикат експлозия или пожар, ако се използват друга/други батерия/батерии.
- Използвайте уреда, единствено със специално създадените за него батерии. Употребата на друга/други батерия/батерии може да предизвика риск от експлозия или пожар.

УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА :

- Не използвайте уреда, докато не се уверите, че филтъра/филтрите са поставени правилно.
- Не използвайте уреда при неправилно поставени аксесоари и филтри .
- Не използвайте уреда за събирането на вода или каквато и да е друга течност.
- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
- Не надвишавайте максималното ниво MAX (Fig.1).
- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, а не за професионална или промишлена употреба.

ОБСЛУЖВАНЕ НА УРЕДА:

- Уверете се, че поддръжката на уреда се осъществява от специализирано лице и винаги използвайте оригинални консумативи и резервни части.
- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

ОПИСАНИЕ

A Акесоар 3 в 1:

A-1 Четка за тапицерии:

A-2 Четка за мебели и тапицерия

A-3 Накрайник с остър край

B Поставка за акесоари

C Разтегателна тръба

D Четка с моторче

E Бутон за освобождаване на четката

F Филтър HEPA

G Бутон за освобождаване на филтъра HEPA

H Бутон за освобождаване на акесоарите

I Турбо за всмукване

J Бутон ON/OFF

K Тяло на прахосмукачката

L Контейнер за праха

M Литиеви батерии

N Бутон за изваждане на батериите

O Стенна поставка

P Източник на захранване

Q Индикатор за състоянието на батерията

R Бутон за изваждане на хранилището

- Ако Вашият модел уред няма някои от гореописаните приставки, може да ги закупите отделно в Сервизите за техническо обслужване.

ИНСТАЛИРАНЕ

- Проверете дали сте извадили всички опаковки от вътрешността на уреда.
- Уверете се, че батерията е добре поставена. (Fig. 2)

МОНТИРАНЕ НА СТЕННАТА ПОСТАВКА

- Уредът разполага със захранващ блок (O), който следва да се закрепи на стената.
- Закрепете стенната поставка по най-подходящия според Вас начин.
- Уверете се, че поставката е толкова здраво захваната, че да може да издържи поне два пъти теглото на уреда.
- Наместете добре уреда в поставката за стена.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Внимание: Новата батерия не е напълно заредена и трябва да се зареди максимално преди използването на уреда за пръв път.
- Заредете батерията при температура на околната среда между 4 и 40°C
- Включете зарядното устройство (P) към електрическата мрежа.
- Ще светне бутон, който ще ви покаже, че

зарядното устройство е готово да започне зареждането на батерията.

- Необходимото за едно зареждане време е приблизително между 3 и 4 часа. Никога не се опитвайте да зареждате уреда по-дълго време от препоръчаното (въпреки, че първото зареждане е препоръчително да е в продължение на 5- часа).
- Включете конектора на зарядното устройство в електроконтакта на уреда, който се намира в задната му част.
- Докато батерията се зарежда свети червена светлина която показва, че зарядното устройство е включено, а когато светлината стане зелена, зарядното устройство е изцяло заредено.
- След изтичане на указаното време, извадете батерията от зарядното устройство.
- След края на зареждането, изключете устройството от електрическата мрежа.
- Бележка: Не използвайте уреда докато е включен в зарядното устройство.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

ЗАБЕЛЕЖКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА:

- Преди употреба за първи път е важно да заредите изцяло батериите.
- Подгответе уреда в зависимост от функцията, която желаете да използвате:

ФУНКЦИЯ ЗАСМУКВАНЕ:

- Свържете тръбата към входа за въздух и към накрайника в края на разтегателната тръба (C).
- За да разкачите разтегателната тръба, моля натиснете бутона за освобождаване на акесоарите (H) и издърпайте навън. (Fig.3).

УПОТРЕБА:

- Включете уреда чрез прекъсвача за включване/изключване. (J).
- Светещият индикатор на накрайника и индикатора на батерията ще светнат.

ВКАРВАНЕ В РЪЧНАТА ПРАХОСМУКАЧКА ИЛИ В РАЗТЕГАТЕЛНАТА ТРЪБА НА АКСЕСОАР:

- Ръчната прахосмукачка или разтегателната тръба са проектирани по такъв начин, че да позволяват вкарването в тях на следните акесоари: (използвайте комбинацията, която най-добре отговаря на Вашите нужди): (Fig.4).

- Аксесоар 3 в 1:
- A-1 Четка за тапицерии.
- A-2 Четка за мебели и тапицерии.
- A-3 Накрайник с остър край

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТАТА С УРЕДА, НАПРАВЕТЕ СЛЕДНОТО:

- Спрете уреда чрез бутона за включване/ изключване.
- Отстранете батериите от уреда, ако не възнамерявате да го използвате в близко бъдеще.
- Почистете уреда.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади преди да започнете да го почиствате.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миеш препарат и после го подсушете.
- За почистването на уреда не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като например белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ПРАХ:

- Изпразнете контейнера за прах когато видите през прозрачните стени, че е пълен или ако забележите, че смукателната сила на уреда е намалала значително.
- Разкачете аксесоарите на входа на прашосмукачката. (Fig.5).
- Отворете капака за изпразването на контейнера и изсипете неговото съдържание в съответния контейнер за отпадъци. (Fig.6).
- За изчистване на циклона, моля разкачете контейнера, като натиснете бутона, завъртете резервоара наляво, след което, извадете. (Fig.7).

ПОДМЯНА НА ФИЛТРИ:

- Седиментен филтър тип HEPA (високоэффективен въздушен филтър, който ефикасно задържа спори, пепел, акари, полен и т.н....). Препоръчва се периодически да се преглежда състоянието на филтъра и същият да бъде заменян на всеки 50 часа употреба.

ЗА СМЯНА НА ФИЛТРИТЕ:

- Отворете капака на хранилището на филтъра (Fig.8).
- Извадете филтъра от мястото му (Fig.9).
- За да поставите филтъра, следвайте в обратен ред обясненото в предишния раздел.

ЗА ИЗВАЖДАНЕ НА ЧЕТКАТА:

- В долната част на накрайника има въртящ се бутон. За да откачите четката, трябва да го завъртите наляво. (Fig.10).
- Извадете четката и почистете.
- За поставянето постъпете по начин, обратен на описания в предишните точки.

КОНСУМАТИВИ

- Във фирмените и оторизирани магазини могат да се закупят консумативите (като например филтри и т.н ...) за Вашия модел прашосмукачка.
- Използвайте винаги оригинални консумативи, специално предназначени за Вашия модел уред.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или да го поправяте - това е опасно.

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ ЕУ НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ И/ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА:

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО.

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието няма налични концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този символ означава, че във вътрешността на уреда може да има батерии, които трябва да се извадят, преди да се освободите от него. Не забравяйте, че батериите трябва се оставят в специални контейнери и никога не трябва да се хвърлят в огън.

КАК ДА ИЗВАДИМ БАТЕРИИТЕ ОТ ВЪТРЕШНОСТТА НА УРЕДА:

- Внимание: Важно е батериите да са напълно изтощени, преди да ги извадите от уреда.
- Внимание: Когато се изваждат батериите, апаратът следва да е изключен от захранването.

За да извадите батериите, след като експлоатационният живот на уреда изтече, процедурирайте както следва:

- Натиснете бутоните, за да извадите батерията от хранилището ѝ и изтеглете надолу. (Fig.11).

Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/UE за ниски напрежения, Директива 2014/30/UE за електромагнетично съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/CE за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.

- قم بإزالة الفرشاة ونظفها.
- للتجميع باشر عكس ما هو موضح في النقاط السابقة.

مواد قابلة للاستهلاك

- يمكن شراء المواد القابلة للاستهلاك (مثل المرشحات...) لطراز الجهاز الخاص بك عند الوكلاء والمتاجر المعتمدين.
- استعمل دائماً القطع الأصلية المصممة خصيصاً لطراز الجهاز الخاص بك.

أمور غير عادية والتصليح

- في حال العطل احمل الجهاز إلى مركز صيانة فنية معتمد. لا تحاول فكه أو إصلاحه لأنه قد يكون فيه خطر.

إصدارات الاتحاد الأوروبي من المنتج و/أو في حال يطبق في بلدك:

البيئة وإعادة تدوير المنتج

- يتم دمج المواد التي تشكل تعبئة هذا الجهاز في نظام جمع وفرز وإعادة تدوير لها. إذا كنت ترغب في التخلص منها، يمكنك استخدام الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من أنواع المواد.
- يخلو هذا المنتج من تركيزات المواد التي يمكن أن تعتبر ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه إذا كنت ترغب بالتخلص من المنتج، بعد انتهاء عمره، فيجب إيداعه عن طريق الوسائل المناسبة بيد وكيل نفايات معتمد للجمع الانتقائي من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (EEEW).

يعني هذا الرمز أن المنتج قد يحتوي على بطاريات في داخله، ويجب إزالتها أولاً قبل التخلص من المنتج. تذكر أن البطاريات يجب أن تودع في حاويات خاصة ومعتمدة. وأنه لا يجوز أبداً رميها في النار.

كيفية سحب البطاريات من داخل الجهاز:

- تحذير: من المهم أن تكون البطاريات فارغة من الشحن تماماً قبل الشروع بإزالتها من الجهاز.
- تحذير: يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عندما يتم إزالة البطاريات.

لإزالة البطاريات، بمجرد انتهاء العمر الافتراضي للجهاز، باشر على النحو التالي:

- اضغط على الأزرار لإزالة البطارية من مكانها وشد إلى الأسفل. (١١.giF).

يستوفي هذا الجهاز توجيه EU/٥٣/٤١٠٢ للجهود المنخفض، وتوجيه EU/٠٣/٤١٠٢ للتوافق الكهرومغناطيسي وتوجيه UE/٥٦/١١٠٢ حول قيود استخدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وتوجيه EC/٥٢١/٩٠٠٢ حول متطلبات التصميم البيئي المطبق على المنتجات ذات الصلة بالطاقة.

- اربط قابس موصل الشاحن في مأخذ تيار الجهاز، الواقع في الجزء الخلفي من الجهاز.
- أثناء شحن البطارية، سيضيء المؤشر الذي يشير إلى أن الشاحن يقوم بشحن البطارية.
- قم بإزالة البطارية من الشاحن بعد مرور الوقت المحدد.
- بعد اكتمال الشحن، قم بفصل قابس الشاحن من التيار الكهربائي.
- ملاحظة: لا تستخدم الجهاز وهو موصل بالشاحن.

طريقة الاستخدام

ملاحظات أولية للاستعمال:

- قبل استخدام المنتج لأول مرة، من المهم عمل الشحن الكامل للبطاريات.
- قم بإعداد الجهاز وفقاً للوظيفة المطلوب القيام بها.

وظيفة الشفط:

- ركب الأنبوب مداخل هواء الممكنة والحدوة في نهاية أنبوب التمديد (C).
- لفك أنبوب التمديد من الممكنة الكهربائية، اضغط على زر تحرير الملحقات (H) واسحب إلى الخارج. (3.gif).

الاستعمال:

- شغل الجهاز وذلك بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف. (J).
- سوف يضيء المؤشر الضوئي للحدوة ومؤشر البطارية.

إدخال ملحق في الممكنة الكهربائية اليدوية أو في أنبوب التمديد:

- تم تصميم الممكنة الكهربائية اليدوية أو أنبوب التمديد بحيث يسمح بإدخال الملحقات التالية: (استعمل التركيب الذي يناسب احتياجاتك). (E.gif).
- ملحق ٣ في ١:
- ١-A فرشاة التنجيد
- ٢-A فرشاة للأثاث والتنجيد.
- ٣-A فوهة الخرطوم

بعد الانتهاء من استعمال الجهاز:

- أوقف الجهاز، عن طريق تحريك زر تشغيل/إيقاف.
- قم بإزالة البطاريات من الجهاز إذا لن تستعمل الجهاز لفترة طويلة من الزمن.
- نظف الجهاز.

التنظيف

- أفضل قابس الشاحن الكهربائي من التيار واتركه يبرد قبل البدء بأي عملية تنظيف.
- نظف الجهاز بقطعة قماش مبللة مشربة بوضع قطرات من منظف ثم جففه بعد ذلك.
- لا تستخدم مواد مذيبة ولا منتجات بعنصر رقم هيدروجيني حمضي أو أساسي مثل المبيضات ولا منتجات كاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تغسل الجهاز في الماء أو سائل آخر، ولا تضعه تحت الحنفية.

تفريغ خزان الغبار:

- أفرغ خزان الغبار عندما ملاحظته من خلال جدرانته الشفافة بأنه ممتلئ أو عندما يحدث انخفاض كبير في قوة شفط الجهاز.
- قم بفصل ملحقات مدخل الهواء من الممكنة الكهربائية. (5.gif).
- افتح غطاء تفريغ الخزان واسكب محتوياته في حاوية القمامة المناسبة. (6.gif).
- لتنظيف الإعصار أفضل الخزان عن طريق الضغط على الزر، وأدر الخزان إلى اليسار واستخرجه. (7.gif).

تغيير المرشحات:

- مرشح الخزان نوع هيبا (مرشح هواء عالي الكفاءة) يمسك بشكل فعال الغبار والرماد عث الغبار وحبوب الطلع...، وينصح بالتحقق بشكل دوري من حالة المرشح، واستبداله كل ٥ ساعة من الاستعمال.

إزالة المرشحات:

- افتح الغطاء الذي يحتوي المرشح. (8.gif).
- اسحب المرشح من مرساته (9.gif).
- لثنبيت المرشح، باشر بصورة عكسية لما هو موضح في الفقرة السابقة.

إزالة الفرشاة:

- في الجزء السفلي من الحدوة يجب تدوير الزر الدوار إلى اليسار لفك الفرشاة. (10.gif).

- عندما لا تكون البطارية/ات قيد الاستعمال، يجب حفظها بعيداً عن الأجسام المعدنية الأخرى مثل مشابك الورق والنقود والمفاتيح والبراغي... التي يمكن أن تعمل توصيل من طرف إلى آخر.

- تجنب حدوث تماس كهربائي بين أطراف البطارية، لأن هناك خطر الانفجار أو الحريق.

- احفظ البطارية/ات في أماكن لا تتجاوز فيها درجة الحرارة ٤- درجة مئوية.

- استعمل الجهاز فقط في مهام العمل الجافة.

- لا تترك الجهاز أبداً موصولاً وبدون مراقبة. بالإضافة إلى ذلك ستقوم بتوفير الطاقة وإطالة عمر الجهاز.

- لا تستخدم الجهاز على أي جزء من جسم شخص أو حيوان.

- أعد شحن البطارية/ات فقط مع الشاحن المزود من قبل الشركة المصنعة. إذ أن الشاحن المناسب لنوع معين من البطاريات قد يتسبب بخطر الانفجار أو نشوب حريق عند استعماله مع بطارية/ات أخرى.

- استعمل الجهاز فقط مع البطارية/البطاريات التي تم تصميمها خصيصاً له. إن استعمال بطارية/بطاريات أخرى قد يسبب خطر الانفجار أو الحريق.
الخدمة:

- تأكد من أن يتم تنفيذ خدمة صيانة الجهاز من قبل العاملين المؤهلين، وفي حال تحديد المواد القابلة للاستهلاك/قطع الغيار، أن تكون أصلية.

- إن كل استخدام غير مناسب، أو مخالفة إرشادات الاستعمال، قد يترتب عليه مخاطر، وهذا يلغي الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

الوصف

A الملحق ٣ في ١:

A-١ فرشاة التنجيد

A-٢ فرشاة للأثاث والتنجيد

A-٣ فوهة الخرطوم

B دعامة للملحقات

C أنبوب تمديد

D فرشاة آلية

E زر تحرير الفرشاة

F مرشح هيبا

G زر تحرير المرشح هيبا

H زر تحرير الملحقات

I أنبوب شفط

J زر FFO/NO

K هيكل المكينة

L خزان الغبار

M بطاريات ليثيوم

N زر لاستخراج البطاريات

O دعامة الجدار

P مصدر طاقة

Q مؤشر حالة البطارية

R زر لاستخراج الخزان

- في حال لم يكن لدى طراز جهازك الملحقات المذكورة أعلاه، يمكن أيضاً شراؤها بشكل منفصل في مركز خدمات الصيانة التقنية.

التكيب

- تأكد من إزالة جميع مواد التغليف من داخل الجهاز.

- تأكد من أن البطارية موضوعة جيداً. (٢.gif)

تثبيت دعامة الجدار:

- يحتوي الجهاز على قاعدة شحن (O)، والتي يجب تثبيتها على الجدار.

- ثبت دعامة الجدار بالشكل الذي تراه مناسباً أكثر عن طريق مراسي التثبيت والبراغي والمواد اللاصقة...

- تحقق أن تكون الدعامة مرساة بحيث يمكن أن تدعم على الأقل ضعف وزن الجهاز.

- ثبت الجهاز في دعامة الجدار.

شحن البطارية

- تحذير: إن البطارية الجديدة لا تأتي مشحونة تماماً ويجب أن تكون مشحونة بالكامل قبل استخدام الجهاز لأول مرة.

- الشحن البطارية عند درجة حرارة الغرفة ما بين ٤ و٤٠ درجة مئوية.

- قم بتوصيل قابس الشاحن (P) إلى التيار الكهربائي.

- سيضيء المؤشر الذي يشير إلى أن الشاحن جاهز لبدء شحن البطارية.

- الوقت اللازم للشحن الكامل هو من ٣ إلى ٤ ساعات. لا تزيد في شحن البطاريات (على الرغم من أنه ينصح أن يجري الشحن الأول لمدة ٥ ساعات).

عزيري الزبون:

نشكر قرارك شراء منتج من منتجات العلامة التجارية SURUAT.

وسوف نلجك على التكنولوجيا والتصميم والأداء إلى جانب واقع تجاوز أعلى معايير الجودة الرضا التام لفترة طويلة من الزمن.

- اقرأ بعناية كراس الإرشادات هذا قبل بدء تشغيل الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. إن عدم التقيد والامتثال لهذه الإرشادات قد يترتب عليه كنتيجة لذلك وقوع حادث.

نصائح وتحذيرات السلامة

- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال ممن هم بعمر ٨ سنوات فما فوق والأشخاص من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو انعدام الخبرة والمعرفة، إذا ما قدم لهم الإشراف أو التدريب المناسبين فيما يتعلق باستعمال الجهاز بطريقة آمنة ويستوعبوا المخاطر المترتبة عليه.
- لا يجب على الأطفال القيام بالتنظيف والصيانة التي يجب أن يقوم بها المستخدم ومن دون إشراف.
- إن هذا الجهاز ليس لعبة، يجب أن يكون الأطفال تحت المراقبة للتأكد بأنهم لا يلعبون بالجهاز.
- أفضل قابس شاحن البطاريات من التيار عند عدم الاستعمال وقبل القيام بأي عملية تنظيف.
- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منه.
- يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يتم التخلص من البطارية بشكل آمن.
- إذا كان التوصيل الكهربائي تالفاً، فيجب استبداله، اتصل على هاتف خدمة العملاء المذكور في ورقة الضمان. ومن أجل تفادي المخاطر، لا تحاول فكّه أو إصلاحه بنفسك.
- استخدم الجهاز فقط مع مصدر الطاقة المحدد، المرفق مع الجهاز.
- لا توصل الجهاز سوى إلى جهد سلامة منخفض جداً يتوافق مع المشار إليه في الجهاز.

- قبل توصيل شاحن البطاريات إلى التيار، تأكد من أن الجهد المبين على لوحة الخصائص يطابق جهد التيار الكهربائي.

- أوصل الجهاز إلى قاعدة مأخذ تيار مزود كحد أدنى ٠١ أمبير.

- يجب أن يتطابق قابس شاحن البطاريات مع القاعدة الكهربائية لمأخذ التيار. لا تقم أبداً بتعديل القابس. لا تستعمل محاولات قابس.

- لا تستعمل القوة مع سلك التوصيل الكهربائي. لا تستعمل أبداً السلك الكهربائي لرفع أو حمل أو فصل قابس الجهاز.

- تحقق من حالة سلك التوصيل الكهربائي. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من خطر حدوث صدمة كهربائية.

- لا تلمس قابس التوصيل ويديك مبللتين.

- لا تستخدم الجهاز والسلك الكهربائي أو القابس تالفين.

- إذا تمزق أي من مغلفات الجهاز، قم على الفور بفصل الجهاز من التيار الكهربائي لتفادي احتمال حدوث صدمة كهربائية.

- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو إذا كان هناك علامات واضحة من التلف أو إذا كان هناك تسرب.

- تجنب أي اتصال مع السائل الذي قد يتحرر من البطارية. في حال الملامسة العرضية مع العينين، اغسلهما وراجع الطبيب. قد يسبب السائل المنسكب من البطارية تهيجاً أو حرقاً.

- لا تستخدم ولا تحفظ الجهاز في الهواء الطلق.

- لا تعرض الجهاز تحت المطر أو ظروف الرطوبة. المياه التي تدخل في الجهاز ستزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

الاستخدام والعناية:

- لا تستعمل الجهاز بدون وضع المصفاة/المصافي بالشكل الصحيح.

- لا تستعمل الجهاز إذا لم تكن أدواته الملحقة مركبة بالشكل الصحيح.

- لا تستعمل الجهاز لجمع الماء أو أي سائل آخر.

- لا تستعمل الجهاز إذا كانت أداة التشغيل/الإيقاف لا تعمل.

- قم بمراجعة علامة المستوى XAM (١.gif).

- تم إعداد هذا الجهاز للاستعمال المنزلي فقط، وليس للاستعمال المهني أو الصناعي.

- احتفظ هذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال وأول الأشخاص الذين يعانون من انخفاض قدراتهم الجسدية والحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة.

- لا تتحرك على مناطق تحتوي على أجسام معدنية مثل مسامير و/أو براغي.

- لا تشغط أجسام متوهجة أو حادة (مثل أعقاب السجائر والرماد والمسامير...).

- لا تفتح البطارية/ات تحت أي ظرف من الظروف.







taurus

Avda. Barcelona, s/n
E 25790 Oliana
Spain